

ALIH KODE DAN CAMPUR KODE
PADA AKUN INSTAGRAM ERIGOSTORE
EDISI *NEW YORK FASHION WEEK* TAHUN 2022-2023
(*CAPTION POSTINGAN DAN STORY*)

SKRIPSI



OLEH
YUNIDHA TRI HADIYANTI
A04219021

PROGRAM STUDI SASTRA INDONESIA
FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL
SURABAYA

2023

PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Yunidha Tri Hadiyanti
NIM : A04219021
Prodi : Sastra Indonesia
Fakultas : Adab dan Humaniora
Universitas : UIN Sunan Ampel Surabaya

Dengan sungguh-sungguh menyatakan bahwa SKRIPSI ini secara keseluruhan adalah hasil penelitian atau karya sendiri, kecuali pada bagian-bagian yang dirujuk sumbernya. Jika ternyata di kemudian hari skripsi ini terbukti bukan hasil karya sendiri, saya bersedia mendapatkan sanksi berupa pembatalan gelar keserjaan yang saya dapatkan.

Surabaya, 03 April 2023

Yang membuat pernyataan



Yunidha Tri Hadiyanti

LEMBAR PERSETUJUAN

**ALIH KODE DAN CAMPUR KODE
PADA AKUN INSTAGRAM ERIGOSTORE
EDISI *NEW YORK FASHION WEEK* TAHUN 2022-2023
(*CAPTION POSTINGAN DAN STORY*)**

Oleh:

Yunidha Tri Hadiyanti

A04219021

Disetujui untuk diujikan oleh Tim Penguji, Program Studi Sastra Indonesia, Fakultas Adab dan Humaniora, UIN Sunan Ampel Surabaya

Surabaya, 03 April 2023

Pembimbing Skripsi



Dr. Asep Abbas Abdullah, M.Pd

NIP. 196307291998031001

Mengetahui

Ketua Program Studi Sastra Indonesia



Haris Shofiyuddin, M.Fil.I

NIP. 198204182009011012

LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI

Skripsi dengan judul **Alih Kode dan Campur Kode Pada Akun Instagram ERIGOSTORE Edisi New York Fashion Week Tahun 2022-2023 (Caption Postingan dan Story)** yang disusun oleh Yunidha Tri Hadiyanti (NIM. A04219021) telah dipertahankan di depan Dewan Penguji sebagai salah satu syarat memperoleh gelar Sarjana Sastra (S.S.) pada Program Studi Sastra Indonesia Fakultas Adab dan Humaniora UIN Sunan Ampel Surabaya.

Surabaya, 12 April 2023
Dewan Penguji:

Penguji 1

Dr. Asep Abbas Abdullah, M.Pd
NIP. 196307291998031001

Penguji 2

Rizki Endi Septiyani, M.A.
NIP. 198809212019032009

Penguji 3

Moh. Atikurrahman, M.A
NIP. 198510072019031002

Penguji 4

Novia Adibatus Shofah, S.S, M.Hum
NUP. 20211012

Mengetahui

Dekan Fakultas Adab dan Humaniora

Muhammad Kurjum, M.Ag

NIP. 196909251994031002

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : YUNIDHA TRI HADIYANTI
NIM : A04219021
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora/ Sastra Indonesia
E-mail address : yunidhatrihadiyanti23@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Skripsi Tesis Desertasi Lain-lain

yang berjudul :

Alih Kode dan Campur Kode Pada Akun Instagram ERIGOSTORE Edisi *New York*

Fashion Week Tahun 2022-2023 (Caption Postingan dan Story)

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 3 Mei 2023
Penulis



(Yunidha Tri Hadiyanti)

ABSTRAK

Hadiyanti, Yunidha Tri. 2023. *Alih Kode dan Campur Kode Pada Akun Instagram ERIGOSTORE Edisi New York Fashion Week Tahun 2022-2023 (Caption Postingan dan Story)*. Sastra Indonesia, UIN Sunan Ampel Surabaya. Pembimbing: Dr. Asep Abbas Abdullah, M.Pd.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bentuk dan fungsi alih kode dan campur kode pada akun instagram ERIGOSTORE edisi *New York fashion week* tahun 2022-2023 menggunakan kajian sosiolinguistik. Penelitian ini menjabarkan beberapa bentuk dan fungsi alih kode dan campur kode pada akun instagram ERIGOSTORE edisi *New York fashion week* tahun 2022-2023. Penelitian ini diambil selama satu bulan, pada tahun 2022 diambil pada bulan Agustus hingga September, dan tahun 2023 diambil pada bulan Agustus hingga September.

Penelitian ini menggunakan metode kualitatif dengan teknik simak catat dan tangkapan layar, kemudian untuk analisis pembahasan dengan mengklasifikasi bentuk dan fungsi alih kode dan campur kode. Pendekatan yang digunakan menggunakan teori Dell Hymes dan Suwito mengenai kajian sosiolinguistik. Hasil analisis dijabarkan dalam bentuk gambar dan kalimat yang sesuai dengan objek penelitian yang diambil.

Dari hasil analisis data ditemukan 8 bentuk alih kode eksternal, 39 bentuk campur kode eksternal, dan 1 bentuk campur kode internal pada edisi *New York Fashion Week* tahun 2023. Ditemukan 10 bentuk alih kode eksternal dan 14 bentuk campur kode eksternal pada edisi *New York Fashion Week* tahun 2022. Terdapat 5 fungsi alih kode dan campur kode pada penelitian ini yaitu untuk menghormati, penegasan ulang, meningkatkan gengsi, mengakrabkan suatu pembicaraan, dan menyesuaikan materi pembicaraan.

Kata kunci: Alih Kode, Campur Kode, ERIGOSTORE

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

ABSTRACT

Hadiyanti, Yunidha Tri. 2023. *Code Switching and Code Mixing on the ERIGOSTORE Instagram Account New York Fashion Week Edition 2022-2023 (Caption Togetherness and Story)*. Indonesian Literature, UIN Sunan Ampel Surabaya. Advisor: Dr. Asep Abbas Abdullah, M.Pd.

This study aims to determine the form and function of code-switching and code-mixing on the ERIGOSTORE Instagram account for the New York Fashion Week 2022-2023 edition using sociolinguistic studies. This research describes several forms and functions of code-switching and code-mixing on the ERIGOSTORE Instagram account, the New York Fashion Week edition of 2022-2023. This research was taken for one month, in 2022 it was taken from August to September, and in 2023 it was taken from August to September.

This study uses a qualitative method with note-taking and screenshot techniques, then for discussion analysis by classifying the forms and functions of code-switching and code-mixing. The approach used uses Dell Hymes and Suwito's theory regarding sociolinguistic studies. The results of the analysis of the arrangement are in the form of pictures and sentences that are in accordance with the research object taken.

The results of the data analysis found 8 forms of external code switching, 39 forms of external code mixing, and 1 form of internal code mixing in the 2023 New York Fashion Week edition. 10 forms of external code switching and 14 forms of external code mixing were found in the New York Fashion Week edition in 2022. There are 5 functions of code switching and code mixing in this study, namely to purify, reaffirm, increase prestige, familiarize a conversation, and adjust the subject matter.

Keywords: *Code Switching, Code Mixing, ERIGOSTORE*

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

DAFTAR ISI

SAMPUL BAGIAN DALAM	ii
LEMBAR PERSETUJUAN	iii
LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI	iv
ABSTRAK.....	vii
ABSTRACT.....	viii
KATA PENGANTAR	ix
DAFTAR ISI.....	xi
DAFTAR GAMBAR.....	xiii
DAFTAR TABEL.....	xvi
DAFTAR SINGKATAN	xvii
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	5
1.3 Tujuan Penelitian.....	5
1.4 Manfaat Penelitian.....	6
1.5 Penelitian Terdahulu	6
BAB II LANDASAN TEORI.....	10
2.1 Sociolinguistik.....	10
2.2 Bahasa	11
2.3 Kedwibahasaan.....	11
2.4 Iklan.....	12
2.5 Alih Kode	12
2.6 Campur Kode	14
2.7 Fungsi Campur Kode dan Alih Kode.....	15
BAB III METODOLOGI PENELITIAN	16
3.1 Rancangan Penelitian	16
3.2 Data dan Sumber Data.....	16
3.2.1 Data.....	16
3.3 Langkah-langkah Penelitian.....	17
3.3.1 Pengumpulan Data.....	18
3.3.2 Pengelompokan Data.....	18
3.3.3 Analisis Data.....	18
BAB IV ANALISIS DAN PEMBAHASAN.....	20

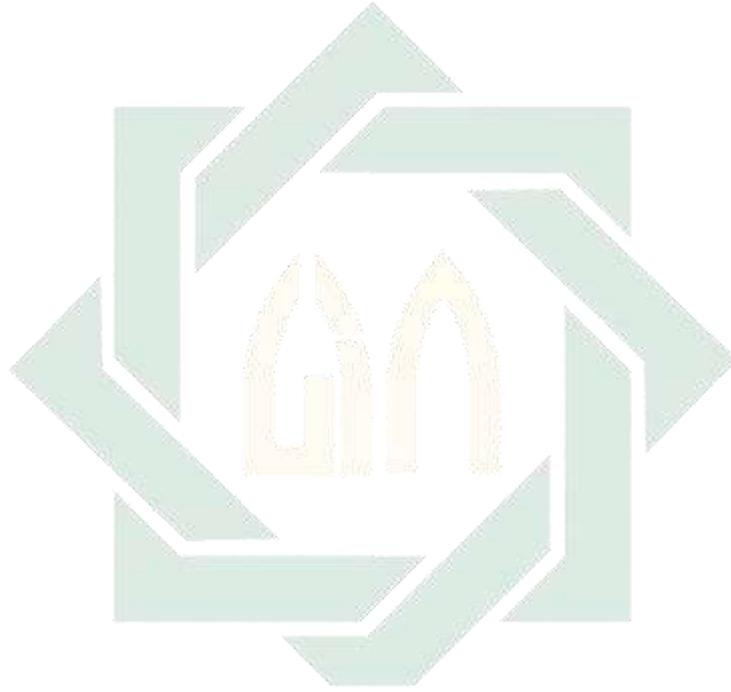
DAFTAR GAMBAR

Gambar

Gambar 4.1 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	24
Gambar 4.2 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	25
Gambar 4.3 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	26
Gambar 4.4 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	27
Gambar 4.5 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	28
Gambar 4.6 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	29
Gambar 4.7 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	30
Gambar 4.8 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	31
Gambar 4.9 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	32
Gambar 4.10 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	33
Gambar 4.11 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	34
Gambar 4.12 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	35
Gambar 4.13 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	36
Gambar 4.14 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	37
Gambar 4.15 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	38
Gambar 4.16 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	39
Gambar 4.17 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	40
Gambar 4.18 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	41
Gambar 4.19 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	42
Gambar 4.20 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	43
Gambar 4.21 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	44
Gambar 4.22 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	45
Gambar 4.23 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	46
Gambar 4.24 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	47
Gambar 4.25 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	48
Gambar 4.26 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	49
Gambar 4.27 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	50
Gambar 4.28 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	51
Gambar 4.29 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	52
Gambar 4.30 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal	53

DAFTAR TABEL

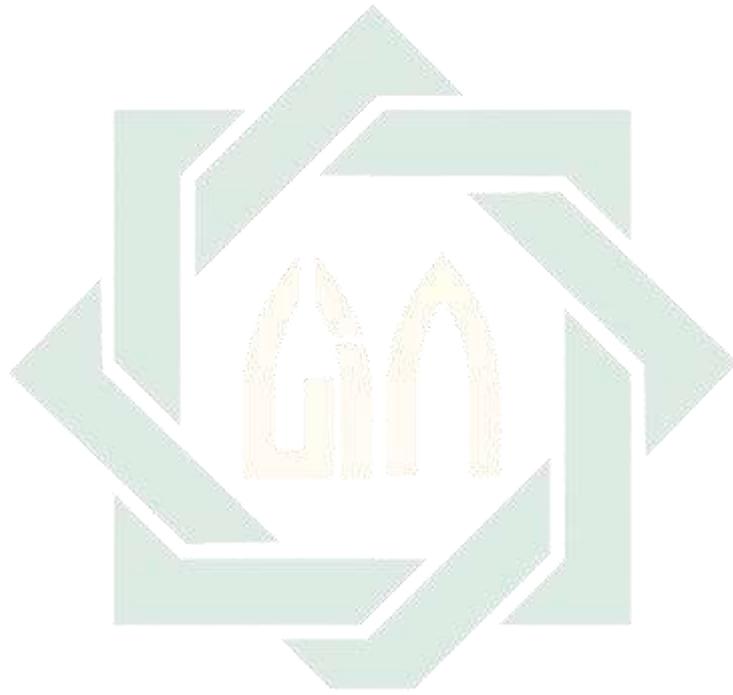
Tabel	
Tabel 4.1 Bentuk Alih Kode	20
Tabel 4.2 Bentuk Campur Kode	21
Tabel 4.3 Fungsi Alih Kode dan Campur Kode	21



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

DAFTAR SINGKATAN

NYFW: New York Fashion Week



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

BAB I

PENDAHULUAN

1.1 Latar Belakang

Kedwibahasaan menjadi hal lumrah pada masyarakat Indonesia. Hal tersebut dipengaruhi dengan teknologi semakin berkembang pesat dan cepat, sehingga dapat mengubah pola pikir manusia, dan lebih menerima bahasa asing untuk dipelajari sehingga dapat digunakan dalam percakapan. Kedwibahasaan dapat diartikan sebagai kemampuan dalam menggunakan lebih dari satu bahasa. Menurut Chaer dan Agustina kedwibahasaan adalah suatu interaksi yang melakukan lebih dari satu bahasa (Dewi dkk., 2019), hal ini sama seperti yang diungkapkan oleh Hugen jika kedwibahasaan adalah mengetahui dua bahasa (Ningrum, 2019).

Pendapat Hugen memiliki maksud jika kedwibahasaan tidak harus menguasai bahasa tersebut secara aktif namun dapat menguasai secara pasif. Perluasan pengertian kedwibahasaan sangatlah luas. Kedwibahasaan pada era zaman sekarang diukur dari kemampuan penutur dalam mengucapkan bahasa asing dari segi gramatikal, gaya bahasa, dan semantik. Hal ini juga dikemukakan oleh Alwasilah jika ada empat faktor yang mempengaruhi kemampuan berbahasa, seperti mendengarkan, berbicara, membaca, dan menulis (Ningrum, 2019).

Situasi kedwibahasaan ini menjadi suatu problema dalam proses tindak tutur yang diuraikan dalam pendekatan sociolinguistik. Sociolinguistik melihat bahasa bagaikan suatu sistem komunikasi dan sosial yang memiliki bagian dari suatu masyarakat, atau suatu budaya tertentu. Bahasa tidak hanya dilihat dari sudut penutur melainkan dapat dari pendengar. Hal ini jika dilihat dari segi penggunaannya dua bahasa menimbulkan keberagaman. Pengguna yang dimaksud merupakan penutur yang

bersangkutan. Pemakaian bahasa dalam suatu masyarakat kini semakin beraneka ragam. Bahasa dalam kehidupan sosial kali ini tidak hanya memiliki peran sebagai sarana alat komunikasi ditempat yang satu, melainkan juga sebagai media komunikasi yang tidak kalah penting untuk mempermudah manusia berkomunikasi di tempat yang berbeda. Salah satunya seperti media populer yaitu instagram.

Era 4.0 kondisi pasar sudah mulai berkembang, banyaknya toko *online* yang sudah mulai berkembang. Kini media sosial seperti instagram, shopee, tokopedia, OLX, dan youtube mulai membantu dalam urusan pemasaran yang ada di Indonesia. Media populer tersebut sangat membantu para pengusaha sebagai sarana promosi yang tidak terlalu ribet dan mampu dikemas secara menarik. Dunia periklanan media sosial juga membutuhkan bahasa dalam menyalurkan suatu informasi mengenai produk yang ditawarkan. Salah satu media sosial yang turut membantu dalam dunia pemasaran adalah instagram. Instagram menampilkan gambar yang bergerak dan gambar berupa foto. Gambar yang bergerak dan gambar yang berupa foto tersebut para pebisnis mengambil keuntungan dan mendapatkan ruang untuk menampilkan produk secara detail yang akan ditawarkan kepada konsumen.

Menurut Wibowo dan Karimah dalam skripsi (Sintyawati, 2022) mendefinisikan iklan adalah alat komunikasi dari sebuah proses yang memiliki sifat persuasif dan non-personal yang dapat disebarluaskan dalam media sosial untuk interaksi sekaligus komunikasi dengan mengenalkan produk atau jasa yang ditawarkan. Sedangkan menurut Pratiwi dan Rahnatha dalam skripsi mengatakan jika periklanan menggunakan media sosial mendukung menjadikan timbal balik yang positif dan efektif jika diimbangi dengan sebuah kreativitas sehingga mempunyai ciri khas unik dan daya tarik kualitas iklan tersebut (Sintyawati, 2022). Hal ini juga sesuai dengan Suyanto jika iklan bentuk korelasi penggunaan media sosial yang biasanya

dipergunakan untuk menyampaikan suatu hal atau informasi tentang produk atau jasa yang dijadikan sebagai ajang promosi yang besar (Sintyawati, 2022).

Era 4.0 jenis pengiklanan sudah berkembang luas. Media sosial salah satu sarana paling efektif dalam menyampaikan sebuah informasi. Instagram adalah aplikasi yang terdiri dari gambar, video, dan tulisan. Pada bulan Oktober tahun 2010, Kevin Systrom dan Mike Krieger meluncurkan aplikasi instagram untuk yang pertama kalinya di Amerika Serikat. Popularitas Instagram berkembang dengan cepat. Hal ini terbukti dari adanya 90 juta pengguna aktif, terhitung dari bulan Januari tahun 2013 (Damayanti, 2018). Populernya media instagram, sehingga banyak diminati oleh masyarakat salah satunya Indonesia, untuk media promosi. Media Instagram juga banyak diteliti karena didalamnya berisikan mengenai hal yang menarik untuk diteliti. Salah satunya seperti video atau foto unggahan dan *caption*. Masyarakat di manapun dapat berkomentar dalam akun instagram milik seseorang. Komentar yang ditulis juga sesuai dengan bahasa asal mereka, begitu pula dengan *caption* yang ditulis juga terkadang berasal dari lingkungan si penulis *caption* tersebut. Aplikasi instagram di dalamnya terdapat fitur cerita yang biasa dikenal *story*, dan *ig tv*. Melalui fitur tersebut, banyak pemilik bisnis yang menggunakan fitur tersebut untuk memikat para konsumen. Memikat konsumen tentu tidak hanya melalui visual, melainkan gaya bahasa juga perlu digunakan. Salah satu bisnis yang menggandrungi aplikasi instagram adalah ERIGOSTORE.

Akun instagram ERIGOSTORE merupakan salah satu jenis label pakaian yang terkenal di Indonesia. Pendiri ERIGOSTORE adalah Muhammad Sadad, ia mulai memperkenalkan bisnis ini sejak tahun 2013. Produk lokal ini mampu berdiri dan dikenal oleh masyarakat luas salah satunya melalui media instagram. Menggunakan media instagram, ERIGOSTORE memperkenalkan produk yang ia tawarkan, dari segi jaket, baju, dan kaos kaki. ERIGOSTORE tidak hanya terkenal di masyarakat

Indonesia, melainkan ERIGOSTORE juga sudah terkenal melalui masyarakat luar. Erigo dapat berhasil tampil pada ajang *New York Fashion Week* tahun 2022-2023. *New York fashion week* adalah pergelaran yang diadakan pada bulan Februari dan bulan September di Amerika kota New York. Pekan Erigo *New York Fashion week* juga ditampilkan dalam *story* akun instagram ERIGOSTORE, tujuannya adalah untuk memperkenalkan jika produk Erigo sudah dikenal oleh masyarakat luar, dan mampu bersaing dengan dunia luar. Tentunya juga untuk menarik para pengikut di instagram ERIGOSTORE. Pada ajang *New York Fashion Week* ini Erigo mengirimkan beberapa aktor ataupun aktris untuk menjadi model dan mengikuti ajang *New York Fashion Week* tahun 2022-2023. Video *story* yang ditampilkan Erigo dalam aplikasi instagram juga menggunakan bahasa Indonesia, bahasa Inggris, dan bahasa ibu atau bahasa daerah yakni bahasa Sunda. Tidak hanya pada video *story*, pada unggahan foto juga mempergunakan bahasa Nasional bahasa Indonesia, bahasa Inggris, dan bahasa Ibu bahasa Sunda. Penerapan mengenai campur kode dan alih kode memiliki arti penting karena dalam media pemasaran juga membutuhkan bahasa persuasif yang dapat menarik pelanggan. Oleh karena itu pada kajian ini berfokus kepada bentuk alih dan campur kode pada media promosi ERIGOSTORE melalui akun instagram.

Melalui penjelasan latar belakang tersebut maka penulis memiliki ketertarikan dalam meneliti hal tersebut karena terdapat penerapan alih kode dan campur kode pada sebuah interaksi dari model ERIGOSTORE atau unggahan admin ERIGOSTORE edisi *New York fashion week* tahun 2022-2023 cukup menarik perhatian dan masih tidak ada yang melakukan kajian penelitian mengenai bentuk serta fungsi alih kode dan campur kode pada akun media sosial akun instagram ERIGOSTORE edisi *New York fashion week* tahun 2022-2023.

Bahasa dalam dunia periklanan juga sangat penting digunakan, berbagai macam bahasa yang digunakan untuk menarik para pelanggan. Periklanan zaman sekarang tidak selamanya menerapkan penggunaan bahasa Indonesia, melainkan dapat menerapkan bahasa Internasional dan bahasa daerah. Bahasa yang digunakan juga dapat menjadi simbol bagi tokoh tersebut. Media sosial instagram kian banyak dinikmati oleh masyarakat luas. Berdasarkan sumber berita Tinewss (Nuryama, 2022) menyampaikan 99,15 juta pengguna instagram di Indonesia pada tahun 2022. Tahun 2022 52,3 persen perempuan dan 47,7 persen laki-laki.

1.2 Rumusan Masalah

Dapat dikemukakan permasalahan yang dapat dikaji dari iklan instagram ERIGOSTORE edisi New York Fashion Week tahun 2022- 2023:

1. Bagaimana bentuk dari alih kode dan bentuk campur kode pada akun instagram ERIGOSTORE edisi *New York fashion week* tahun 2022-2023?
2. Apa fungsi bentuk alih kode dan bentuk campur kode pada akun instagram ERIGOSTORE edisi *New York fashion week* tahun 2022-2023?

1.3 Tujuan Penelitian

Mengenai pemaparan penjelasan rumusan masalah, dalam penelitian ini ingin mencapai tujuan, yaitu:

1. Mengetahui bentuk alih kode dan campur kode pada akun instagram ERIGOSTORE edisi *New York fashion week* tahun 2022-2023.
2. Mengetahui fungsi bentuk alih kode dan campur kode pada akun instagram ERIGOSTORE edisi *New York fashion week* tahun 2022-2023.

1.4 Manfaat Penelitian

Manfaat penelitian yang telah di dapat dari sebuah penelitian ini adalah sebagai berikut :

1. Manfaat Teoritis

Pada kajian ini tentang bentuk campur kode dan alih kode pada akun instagram ERIGOSTORE edisi *New York fashion week* tahun 2022-2023 yang dapat memberikan suatu pengetahuan perihal sosiolinguistik. Khususnya pada bidang alih kode dan campur kode. Kajian ini memberikan tambahan tentang fungsi mengenai alih dan campur kode yang dipergunakan pada akun instagram ERIGOSTORE edisi *New York fashion week* tahun 2022-2023.

2. Manfaat Praktis

a. Manfaat Bagi Penulis

Kajian tersebut semoga dapat menjadikan sarana yang memiliki manfaat dalam mengimplementasikan pengetahuan penulis tentang bentuk alih kode dan bentuk campur kode, serta fungsi penerapan bentuk alih kode dan campur kode di akun instagram ERIGOSTORE edisi *New York fashion week* tahun 2022-2023.

b. Manfaat Bagi Mahasiswa

Kajian penelitian tersebut diharapkan dapat memberikan sebuah manfaat bagi para pembaca agar memahami bentuk alih kode dan bentuk campur kode. Selain itu, dapat menambah referensi mengenai apa saja fungsi alih kode dan campur kode yang berobjek pada akun instagram.

1.5 Penelitian Terdahulu

Penelitian terdahulu yang pertama dipublikasikan pada bulan Oktober “Alih Kode dan Campur Kode dalam Postingan di Akun Instagram *Yowessorry*” yang diteliti

oleh Fitria Ningrum. Penelitian tersebut memiliki tujuan untuk memaparkan bentuk campur dan alih kode dalam media instagram bernama *yowessorry*. Teknik dalam penelitian ini simak catat dengan metode deskriptif kualitatif. Kajian ini ditemukan bentuk campur kode ke luar dari bahasa Jawa ke bahasa Inggris dengan jumlah 6 data, dan campur kode ke dalam dengan jumlah 4 data. Alih kode terdapat alih kode internal dan eksternal. Bentuk campur kode ditemukan 5 bentuk, yakni penyisipan unsur mengenai kata, pengulangan, klausa, idiom, dan frasa. Ditemukan pula fungsi dari campur dan alih kode sebagai menegaskan, menanyakan, serta kebiasaan (Ningrum, 2019).

Penelitian terdahulu kedua dipublikasikan pada bulan Desember “Alih Kode dan Campur Kode Pada Iklan di Akun Instagram *CarubanID*” diteliti oleh Dian Ayu Resita, dan kawan-kawan. Penelitian ini dilakukan guna memaparkan bentuk campur kode dan alih kode dalam iklan pada akun instagram *CurubanID* dan memaparkan faktor yang menjadi penyebab terjadinya alih kode dan campur kode yang ada pada akun instagram *CurubanID*. Deskriptif kualitatif menjadi metode yang dipakai dalam kajian tersebut. dapat diketahui hasil tersebut ditemukan terdapat 33 data bentuk alih kode dan 50 data bentuk campur kode. Kemudian adanya empat faktor yang menyebabkan alih kode dan campur kode yaitu karakter bisnis, teknis penulisan dipengaruhi oleh bahasa lisan, bahasa serapan, serta berkurangnya penguasaan pada bahasa (Dewi dkk., 2019).

Penelitian terdahulu ketiga dipublikasikan pada bulan September, “Alih Kode dan Campur Kode dalam Akun Instagram *Selebriti Indonesia*” yang diteliti oleh Muhammad Iqbal. Kajian ini memiliki maksud atau tujuan untuk menganalisis bentuk alih kode dan campur kode dalam akun instagram selebritis Indonesia. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif dengan memiliki sumber data pada bulan

Mei hingga bulan Juni tahun 2020. Hasil yang ditemukan adalah alih kode internal dan alih kode eksternal. Campur kode yang ditemukan berupa penyisipan baster, frasa, kata, klausa, serta idiom (Iqbal, 2021).

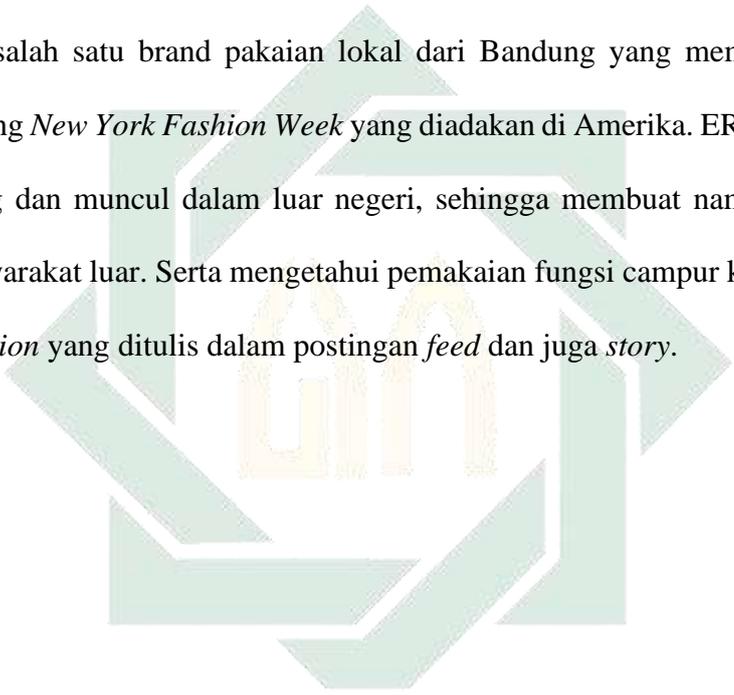
Penelitian terdahulu keempat dipublikasikan pada bulan Desember, “*Code Mixing And Code Switching Found Video Instagram*” diteliti Siti Nita Kartika, Ratri Harida, dan Adip Arifin. Tujuan penelitian tersebut untuk menganalisis ujaran Baby Monella yang mengandung unsur bentuk campur kode dan bentuk alih kode pada video yang ada di akun instagram miliknya. Metode yang digunakan yaitu deskriptif kualitatif dengan cara mengumpulkan hasil transkrip tuturan Baby Monella. Hasil penelitian ini ditemukan terdapat tiga macam bentuk alih kode dan terdapat 2 macam bentuk campur kode yang digunakan oleh Baby Monella (Kartika dkk., 2020).

Penelitian terdahulu yang kelima yang dipublikasikan pada bulan Oktober, “*Alih Kode dan Campur Kode Pada Tuturan Video Dakwah Ustadz Hanan Attaki Pada Media Sosial Instagram*” yang diteliti oleh Fitria Daulay dan Lisa Septia. Penelitian tersebut guna memaparkan bentuk, faktor, dan mengimplementasikan alih kode serta campur kode dalam suatu tuturan ustadz Hanan Attaki melalui akun instagram. Kajian tersebut menggunakan deskriptif kualitatif sebagai metodenya, dan menggunakan teknik catat dan memahami, serta didokumentasikan dalam tangkapan layar. Hasil dari kajian ini adalah terdapat penggunaan alih kode ke luar dengan menggunakan bahasa Indonesia beralih ke bahasa Arab. Campur kode diantaranya seperti kata dasar, imbuhan, dan majemuk. Serta faktor alih kode terjadi karena penggunaan dalil dan penutur untuk memperjelas tuturan sebelumnya (Daulay & Br Ginting, 2022).

Maka terdapat beberapa macam pembeda penelitian terdahulu dengan penelitian saat ini yaitu salah satunya mengenai objek yang akan dikaji. Objek penelitian kali ini

adalah pada akun instagram ERIGOSTORE edisi *New York fashion week* tahun 2022-2023. Terdapat pula kesamaan mengenai penelitian ini dengan penelitian sebelumnya yaitu mengenai teori yang dipergunakan mengenai alih kode dan campur kode, dan fungsi alih kode dan campur kode.

Alasan memilih ERIGOSTORE menjadi objek pada penelitian kali ini, karena media tersebut salah satu brand pakaian lokal dari Bandung yang membawa nama Indonesia ke ajang *New York Fashion Week* yang diadakan di Amerika. ERIGOSTORE mampu bersaing dan muncul dalam luar negeri, sehingga membuat nama Indonesia dilirik oleh masyarakat luar. Serta mengetahui pemakaian fungsi campur kode dan alih kode dalam *caption* yang ditulis dalam postingan *feed* dan juga *story*.



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

BAB II

LANDASAN TEORI

2.1 Sociolinguistik

Bahasa promosi dapat dikaji melalui pendekatan kebahasaan. Penelitian kali ini menggunakan pendekatan sociolinguistik. Menurut Sumarsono batasan dalam sociolinguistik meliputi masyarakat, hubungan antar masyarakat, dan bahasa (Sumarsono, 2017). Sociolinguistik masuk ke dalam bidang linguistik yang mempelajari mengenai bahasa. Sociolinguistik bersifat antardisipliner yaitu gabungan dari sosiologi dan linguistik. Hal ini sama seperti yang dikemukakan sociolinguistik ilmu interdisipliner yang menggarap mengenai masalah sosial (Suwito, 1985). Sosiologi melihat dalam hubungan sosial antar manusia yang ada dalam masyarakat. Dan linguistik mempelajari bahasa sebagai objek dalam kajiannya. Bra, dan Dickey mengatakan jika sociolinguistik melibatkan perhatiannya dengan bahasa yang berfungsi di suatu masyarakat, dan menjelaskan mengenai aturan berbahasa secara tepat dengan situasi yang beragam (Malabar, t.t.). Hal sama seperti yang dikatakan Chaer dan Agustina yaitu sociolinguistik sebagai ilmu interdisipliner yang mempelajari suatu bahasa dengan menggunakan bahasa itu dalam masyarakat (Ramadhan, 2020). Sociolinguistik kajian mengenai linguistik yang mempelajari mengenai masalah kebahasaan yang memiliki kaitan dengan penutur bahasa sebagai anggota masyarakat. Bentuk interaksi seseorang dalam lingkungan masyarakat salah satunya adalah kegiatan promosi berupa iklan. Wujud dari bahasa yang digunakan dalam iklan adalah wujud dari fungsi sociolinguistik.

2.2 Bahasa

Bahasa digunakan untuk alat komunikasi dengan manusia lainnya untuk menyampaikan informasi atau memecahkan masalah yang ada. Bahasa utama yang digunakan dalam mengungkapkan suatu pikiran dan perasaan sehingga komunikasi antar sesama terjalin dengan baik. Menurut KBBI bahasa merupakan lambang bunyi yang memiliki sifat arbitrer atau berubah-ubah yang digunakan masyarakat dalam interaksi, bekerjasama, dan mengidentifikasi diri (*Kamus Besar Bahasa Indonesia*, 2022). Dan bahasa memiliki variasi yang berbeda, terdapat bahasa formal dan tidak formal. Jika bahasa formal pada umumnya digunakan pada acara resmi, dapat juga digunakan dalam proses ajar mengajar. Sedangkan bahasa tidak formal biasanya digunakan dalam komunikasi sehari-hari dengan lingkungan masyarakat. Menurut Suwito jika faktor variasi bahasa yaitu faktor kebahasaan dan faktor diluar kebahasaan (Suwito, 1985).

2.3 Kedwibahasaan

Istilah mengenai kedwibahasaan dapat juga disebut dengan bilingualisme. Kedwibahasaan suatu fenomena yang selalu ada disetiap negara di dunia, salah satunya adalah Indonesia. Indonesia ada banyak sekali berbagai bahasa, karena berbagai macam budaya. Biasanya bahasa tersebut adalah bahasa daerah atau dikenal dengan bahasa Ibu menjadi bahasa awal, dan bahasa kedua adalah bahasa Indonesia, serta dapat juga mempelajari bahasa asing meliputi bahasa Inggris, bahasa Arab, dan bahasa dari berbagai negara yang ingin dipelajari. Suwito menjelaskan jika kedwibahasaan memiliki sifat nisbi atau sifat yang relatif (Johan, 2017). Hal tersebut karena kedwibahasaan dapat berubah-ubah dari zaman ke zaman. Adanya perubahan ini karena faktor mengenai cara sudut pandang atau suatu dasar dari bahasa itu sendiri yang berbeda-beda. Sedangkan nisbi karena batas seorang untuk disebut dwibahasawan

memiliki sifat arbitrer atau tidak dapat ditentukan dengan pasti karena berubah-ubah. Menurut Mackey mengatakan jika kedwibahasaan tercakup dari pengertian seperti mengenai masalah tingkatan, pertukaran atau alih kode, fungsi, percampuran kode, interferensi dan lain sebagainya (Putri, 2019). Hingga pada dasarnya kedwibahasaan adalah kemampuan seseorang baik masyarakat ataupun individu yang mampu menguasai serta menggunakan dua bahasa tersebut dalam kehidupan sehari-hari untuk melakukan proses komunikasi. Menggunakan dua bahasa tersebut secara bergantian itu disebut dengan bilingualnya atau yang dikenal dengan istilah dwibahasawan.

2.4 Iklan

Iklan berisikan mengenai informasi suatu produk yang menawarkan barang dan jasa. Mulyana mengatakan jika iklan terdapat dalam media massa elektronik atau tidak cetak maupun media cetak (Arifin, 2017). Penyampaian iklan dengan informasi biasa terletak dalam penggunaan bahasanya. Iklan cenderung ke arah bahasa yang bersifat persuasif yaitu bahasa yang mempengaruhi masyarakat untuk membelinya (Hidayat Muhammad Taufik, t.t.). Alih kode dan campur kode dalam suatu iklan tidak dapat dipungkiri akan terjadi karena dengan bahasa juga dapat menimbulkan peristiwa alih kode dan campur kode. Melalui iklan juga menimbulkan adanya campur kode dan alih kode. Iklan dapat dimuat melalui beberapa media dan melalui apa saja. Era 4.0 kali ini teknologi sudah semakin canggih, dan perekonomian semakin bergerak dalam dunia *online*. Salah satunya media yang digunakan dalam periklanan yaitu instagram. Instagram memberikan lahan untuk para pebisnis dalam memperkenalkan produk barang dan jasanya di masyarakat luar.

2.5 Alih Kode

Alih kode diartikan dengan peristiwa peralihan kode dari satu kode ke kode lain yang terjadi pada peristiwa tutur. Seperti pada saat berbicara atau komunikasi dengan

mempergunakan bahasa Indonesia kemudian berubah mempergunakan bahasa asing (Inggris). Terjadinya peralihan tersebut tergantung dari suasana lingkungan tersebut. Semisal pada saat berkomunikasi dengan teman sebaya menggunakan bahasa daerah, kemudian salah satu teman yang tidak bisa menggunakan bahasa daerah tersebut maka beralih menggunakan bahasa Indonesia. Hal ini terjadi agar tersampainya sebuah informasi dengan benar, dapat diterima, dan dipahami oleh yang lain.

Hal ini sesuai dengan pendapat Apple menyebutkan jika alih kode yakni suatu penggunaan peralihan bahasa karena adanya perubahan situasi (Chaer & Agustina, 2014). Pendapat ini berbeda dengan Dell Hymes yang mengatakan jika alih kode itu tidak terjadi dari antarbahasa, melainkan pada antar raga, atau suatu gaya bahasa (Chaer & Agustina, 2014). Masyarakat Indonesia yang beraneka ragam memungkinkan masyarakatnya menggunakan alih kode saat berkomunikasi. Menurut Suwito, Kridalaksana mengatakan jika penggunaan alih kode adalah variasi bahasa dalam suatu interaksi tuturan guna untuk menyesuaikan seseorang dengan situasi yang ada di dekatnya, karena terdapat partisipan lain (Arifin, 2017).

Menurut teori Dell Hymes dalam Rahardi membagi alih kode yaitu (Rahardi, 2015):

a. Alih Kode Intern (ke dalam)

Alih kode intern atau ke dalam artinya tidak menggunakan bahasa asing dalam peralihan percakapannya, melainkan menggunakan bahasa daerah seperti bahasa Jawa (daerah) dan juga bahasa Nasional (Indonesia). Semisal, pada saat melakukan 16 interaksi dengan mempergunakan bahasa daerah (Jawa) kemudian beralih menggunakan bahasa Nasional (Indonesia). Guna informasi yang tersampaikan dapat diterima dengan baik dan benar.

b. Alih Kode Ekstern (ke luar)

Alih kode ekstern dalam proses peralihannya menggunakan bahasa asing atau bahasa luar dari negara yang kita diami. Hal ini dapat melihat seorang penutur yang mampu dalam menjalankan dua bahasa dengan baik. Penutur juga mempunyai kedwibahasaan. Seperti saat berinteraksi dengan dua orang menggunakan bahasa Nasional (Indonesia) kemudian datangnya satu orang yang dari negara asing, akhirnya dua orang tersebut menggunakan bahasa asing (Inggris) untuk melakukan komunikasi, sehingga berjalan dengan lancar.

2.6 Campur Kode

Campur kode diartikan sebagai unsur yang memiliki klausa atau frasa bahasa ke dalam bahasa lain atau terdapat kata bahasa asing yang biasanya digunakan dalam sebuah interaksi dengan orang lain. Terjadinya peristiwa campur kode disebabkan penutur memasukkan unsur sifat bahasa asal atau dominan ke bahasa lainnya.

Hal ini sesuai dengan pendapat Suandi jika suatu campur kode itu terjadi karena penutur dapat menggunakan bahasa yang memiliki sifat dominan yang kemudian pada tuturan tersebut disisipi dengan bahasa lainnya (Suandi, 2014). Campur kode melakukan sisipan unsur atau kata bahasa lain pada saat berkomunikasi atau menjalankan suatu tuturan. Seperti pada saat berkomunikasi dapat mempergunakan bahasa Indonesia kemudian disisipi dengan menggunakan bahasa Inggris. Menurut Suwito mengklasifikasikan jenis campur kode, yaitu (Suwito, 1985) :

a. Campur Kode Ekstern (ke luar)

Definisi dari campur kode ekstern atau ke luar adalah percampuran bahasa asli dengan menggunakan bahasa lainnya. Campur kode ekstern ini umum digunakan oleh masyarakat Indonesia, karena pada zaman sekarang banyak yang

menggunakan campur kode ekstern. Campur kode ekstern atau ke luar seperti saat melakukan interaksi menggunakan bahasa Indonesia kemudian disisipi menggunakan bahasa Inggris. Hal tersebut menunjukkan terjadinya campur kode ekster atau ke luar.

b. Campur Kode Intern (ke dalam)

Campur kode ke dalam atau campur kode intern ini biasanya disisipi oleh bahasa daerah sendiri. Campur kode intern seperti pada saat melakukan percakapan menggunakan bahasa daerah Minangkabau, kemudian disisipi dengan penggunaan bahasa Indonesia. Hal tersebut menjadi contoh bentuk campur kode intern. Karena bahasa yang digunakan masih menggunakan bahasa Nasional atau bahasa dalam negeri.

2.7 Fungsi Campur Kode dan Alih Kode

Fungsi yang dimaksud adalah mengenai fungsi penggunaan bentuk alih kode dan bentuk campur kode Akun pada instagram ERIGOSTORE menampilkan bentuk campur kode dan alih kode bahasa internasional (Inggris), bahasa daerah, dan bahasa nasional (Indonesia). Terjadinya hal ini terdapat fungsi atau tujuan yang dimaksudkan kepada pembaca atau konsumen. Menurut Suwito menjelaskan fungsi alih kode dan campur kode, yaitu (Suwito, 1985) :

- a. Menghormati
- b. Penegasan suatu hal
- c. Meningkatkan gengsi
- d. Mengakrabkan suatu pembicaraan
- e. Menyesuaikan materi pembicaraan
- f. Menunjukkan situasi emosional

BAB III

METODOLOGI PENELITIAN

3.1 Rancangan Penelitian

Kajian penelitian tersebut menggunakan metode deskriptif kualitatif. Objek pada penelitian ini adalah akun instagram ERIGOSTORE edisi *New York fashion week*. Istilah deskriptif adalah mendeskripsikan atau menggambarkan sesuai dengan apa yang terjadi, deskriptif adalah memaparkan suatu hal, seperti situasinya, kondisi keadaannya, peristiwa, kegiatan, dan lainnya (Dr. H. Abdullah K., 2018). Dan menurut kualitatif dapat dikatakan metode naturalistik karena penelitian tersebut dilakukan secara alamiah atau natural yang artinya sesuai dengan kondisi lingkungan sekitarnya (Sugiyono, 2017). Maka penelitian deskriptif kualitatif adalah menggambarkan atau memaparkan sebuah data-data secara mendalam dan dianalisis maksud dari sebuah data yang sudah ditemukan. Di mana yang dimaksud sebuah data adalah kata-kata, kalimat, frasa yang memiliki sebuah arti yang mendalam. Kutipan data tersebut bertujuan untuk memberikan gambaran penyajian laporan dari hasil analisis yang dilakukan dalam puisi yang diteliti.

3.2 Data dan Sumber Data

3.2.1 Data

Data yakni hasil dari suatu penelitian yang sudah ditemukan oleh peneliti dari sebuah objek yang dianalisis. Data yang digunakan pada kajian ini merupakan jenis data yang dapat diperoleh dalam bentuk deskriptif kualitatif, bukan dalam bentuk angka atau biasa disebut dengan non statistik melainkan dalam bentuk deskriptif mengenai objek atau penelitian yang sedang dilakukan.

Data dalam penelitian ini adalah menjabarkan jenis alih kode dan campur kode serta bentuk campur kode dan alih kode dan fungsi pada akun instagram ERIGOSTORE edisi *New York Fashion Week 2022-2023*.

3.2.2 Sumber Data

a. Data Primer

Sumber data primer dalam penelitian ini adalah mengenai video *story* dan *caption* postingan ERIGOSTORE mengenai edisi *New York fashion week* yang diadakan pada tahun 2022-2023. Pengambilan data dilakukan dengan cara tangkap layar dan juga mencatat. Tidak semua data masuk ke dalam penelitian hanya beberapa data yang masuk karena sesuai dengan rumusan masalah yang dipaparkan. Terdapat 10 bentuk alih kode eksternal dan 14 bentuk campur kode eksternal edisi New York Fashion Week edisi 2022. Terdapat 39 data bentuk campur kode eksternal, 1 bentuk campur kode internal, dan 8 bentuk alih kode eksternal.

c. Data Sekunder

Sebuah data yang berasal dari luar sebuah objek penelitian dan mempunyai fungsi sebagai pendukung data utama atau primer. Data sekunder ini dapat diambil melalui buku-buku, artikel, skripsi, website, berita, dan lainnya yang mempunyai pendukung dan berhubungan dengan penelitian.

3.3 Langkah-langkah Penelitian

Data adalah sumber yang dijadikan dalam sebuah analisis. Data dalam kajian ini menggunakan deskriptif kualitatif. Akun instagram ERIGOSTORE sebagai objek penelitian. Data tersebut dipergunakan di penelitian ini karena dianggap sesuai dengan rumusan masalah, yaitu untuk memperoleh bentuk alih kode dan campur kode dan

fungsi alih kode dan campur kode. Objek penelitian ini adalah akun instagram ERIGOSTORE yang diteliti untuk memperoleh bentuk campur kode dan alih kode, serta fungsi alih kode dan campur kode.

3.3.1 Pengumpulan Data

Kajian penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif yang dilakukan dengan teknik menonton, membaca, dan tangkap layar. Teknik tangkapan layar digunakan untuk mengambil data yang sudah ditemukan dalam bentuk gambar, dan kemudian dikelompokkan dituangkan dalam kerangka secara teoritis. Setelah itu mencatat atau mengidentifikasi data-data yang sesuai, kemudian menganalisis dengan pendekatan sociolinguistik berupa alih kode dan campur kode. Teknik ini dilakukan untuk memperkuat data yang sudah ditemukan pada akun instagram ERIGOSTORE *edisi New York fashion week* tahun 2022-2023.

3.3.2 Pengelompokan Data

Pengelompokan data mengkategorikan data dengan cara menyesuaikan rumusan masalah yang sudah ditentukan. Hasil observasi kemudian dikelompokkan sesuai dengan teori dan juga rumusan masalah, seperti bentuk, dan fungsi alih kode dan campur kode.

3.3.3 Analisis Data

Analisis data menjadi bagian penting suatu penelitian. Hal ini peneliti ingin memaparkan mengenai bentuk alih kode, bentuk campur kode, dan fungsi pemakaian alih kode dan campur kode akun instagram ERIGOSTORE *edisi New York fashion week* tahun 2022-2023. Analisis data yang dilakukan yang pertama dengan simak catat dan menangkap tangkapan layar. Setelah melakukan simak

catat dan menangkap tangkapan layar kemudian dikelompokkan sesuai dengan kebutuhan analisis seperti bentuk alih kode intern, alih kode ekstern, bentuk campur kode intern, campur kode ekstern dan fungsi pemakaian alih kode dan campur kode. Setelah melakukan pengelompokan data kemudian dapat menganalisis data yang dikelompokkan sesuai pemaparan pada rumusan masalah. Data tadi dikelompokkan dengan metode kualitatif dengan data yang sudah ditemukan dan dikelompokkan.



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

BAB IV

ANALISIS DAN PEMBAHASAN

Bab pembahasan penelitian ini menerangkan mengenai hasil sebuah analisis dan pembahasan untuk menjawab sesuai dengan rumusan masalah pada penelitian yakni bentuk dan fungsi campur kode dan alih kode pada akun instagram ERIGO edisi *New York fashion week tahun 2022-2023* berdasarkan *caption story* dan *caption feed* instagram edisi *New York fashion week tahun 2022-2023*. Postingan ERIGO edisi *New York fashion week tahun 2022* pada tanggal 26 Agustus hingga 13 September 2021 dan *New York fashion week tahun 2023* pada tanggal 22 Agustus dan 14 September 2022.

Tabel 4.1 Bentuk Alih Kode

No.	Jenis Alih Kode	Bahasa yang dipergunakan	Data
ERIGOSTORE Edisi <i>New York Fashion Week</i> Tahun 2023			
1.	Alih kode eksternal	1. Bahasa Inggris ke dalam bahasa Indonesia	55, 56, 57, 58, 59
		2. Bahasa Indonesia ke dalam bahasa Inggris	60, 61, 62
2.	Alih kode internal	-	-
ERIGOSTORE Edisi <i>New York Fashion Week</i> Tahun 2022			
1.	Alih kode eksternal	1. Bahasa Inggris ke dalam bahasa Indonesia	64, 65, 66, 67, 68, 70, 71, 72
		2. Bahasa Indonesia ke dalam bahasa Inggris	63, 69
2.	Alih kode internal	-	-

			‘aa’ dalam bahasa Indonesia berarti kakak pertama yang tertua, hal ini sama dengan sebutan ‘mas’ dalam bahasa Jawa. Kata ‘aa’ menunjukkan jika menghormati orang tersebut.
2.	Penegasan suatu hal	74, 75, 76, 77, 78, 79	Penegasan suatu hal dilakukan agar tidak terjadi kesalahpahaman atau kekeliruan. Postingan yang diunggah dengan <i>caption</i> yang ditulis memiliki keterkaitan untuk menegaskan kembali isi postingan tersebut.
3.	Meningkatkan Gengsi	80, 81	Bahasa yang digunakan admin tidak hanya bahasa Indonesia melainkan mempergunakan bahasa asing salah satunya bahasa Inggris dan bahasa daerah Sunda. Hal ini menunjukkan tingkat pendidikan atau pengetahuan admin dalam mengelola <i>caption</i> tulisan yang di unggah.
4.	Mengakrabkan suatu pembicaraan	82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89	Mengakrabkan suatu pembicaraan dalam hal iklan juga diperlukan agar dapat berkomunikasi dengan pengikutnya. Hal ini juga diterapkan ERIGOSTORE. Terkadang dengan menanyakan kabar,



Gambar 4.1 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

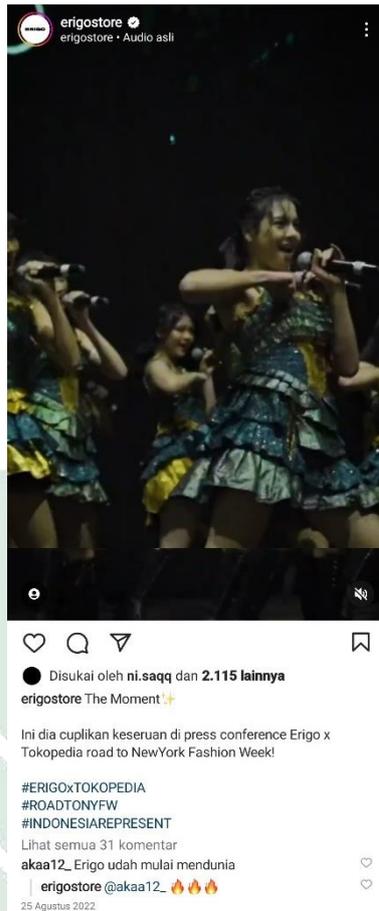
Data (1) diunggah pada tanggal 22 Agustus 2022. Data tersebut merupakan postingan unggahan pertama mengenai *New York Fashion Week 2023* bersama Tokopedia, serta menginformasikan tanggal acara *New York Fashion Week* tahun 2023. Wujud dalam *caption* tersebut monolog terdapat proses campur kode dari bahasa Indonesia ke bahasa Inggris seperti kata “talent” yang mempunyai padanan dalam bahasa Indonesia yaitu “orang yang mempunyai bakat”, selanjutnya kata “mention” memiliki arti dalam bahasa Indonesia “sebutkan”, dan kata “team” memiliki arti bahasa Indonesia “tim” maka tuturan tersebut termasuk campur kode

eksternal karena terdapat sisipan yang menggunakan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.2 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (2) diunggah pada tanggal 23 Agustus 2023. Wujud tuturan tersebut adalah monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Campur kode dari bahasa Indonesia ke bahasa Inggris seperti “fashion brand” yang memiliki padanan atau arti dalam bahasa Indonesia “merek fashion” dan kata “show” yang memiliki padanan kata dalam bahasa Indonesia “tampil” maka tuturan itu adalah bentuk campur kode eksternal terdapat sisipan penggunaan bahasa asing seperti bahasa Inggris yang digunakan.



Gambar 4.3 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (3) diunggah pada tanggal 25 Agustus 2022. Tuturan tersebut termasuk ke monolog yang terdapat sebuah proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal dari bahasa Indonesia yang kemudian disisipi bahasa Inggris seperti “press conference” memiliki arti bahasa Indonesia “konferensi pres” dan kata “road to” memiliki arti bahasa Indonesia “jalan ke”. Tuturan tersebut bentuk campur kode eksternal karena disisipi bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.4 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (4) diunggah pada tanggal 27 Agustus 2022. Wujud tuturan di atas adalah monolog yang mempunyai proses campur kode eksternal, karena adanya sisipan bahasa asing dalam tuturannya. Seperti tuturan di atas dari bahasa Indonesia kemudian disisipi bahasa Inggris “weekend” memiliki arti bahasa Indonesia “akhir pekan” maka tuturan tersebut termasuk adalah bentuk campur kode eksternal yang mempunyai sisipan bahasa dari bahasa asing seperti bahasa Inggris.



Gambar 4.8 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (8) diunggah pada tanggal 3 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang mempunyai proses campur kode eksternal. Terdapat sisipan bahasa Inggris dalam tuturan tersebut “btw” singkatan dari “by the way” memiliki arti dalam bahasa Indonesia “omong-omong” dan kata “challenge” yang memiliki arti dalam bahasa Indonesia “tantangan” maka tuturan monolog itu memiliki bentuk campur kode eksternal karena mendapat sisipan bahasa Inggris.



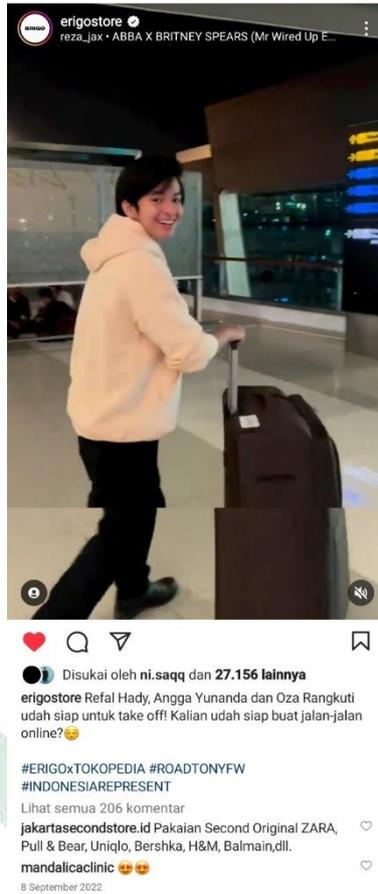
Gambar 4.9 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (9) diunggah pada tanggal 7 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Terdapat sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris dalam tuturan tersebut “casting model-model” yang memiliki padanan dalam bahasa Indonesia “pemilihan model-model” kemudain kata “runway” yang memiliki padanan dalam bahasa Indonesia “tempat untuk fashion show” dan “turn on” yang memiliki padanan dalam bahasa Indonesia “menyalakan” maka tuturan monolog dalam *caption* termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.10 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (10) diunggah pada tanggal 7 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang mempunyai proses campur kode eksternal. Tuturan di atas disisipi bahasa asing yaitu bahasa Inggris “spill” yang mempunyai padanan dalam bahasa Indonesia “menyebutkan” dan “collection” memiliki arti bahasa Indonesia “koleksi” maka tuturan tersebut masuk dalam bentuk campur kode eksternal karena menggunakan sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.11 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (11) diunggah pada tanggal 8 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Terdapat sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris dalam tuturan tersebut “take off” memiliki arti bahasa Indonesia “lepas landas” dan kata “online” yang memiliki padanan dalam bahasa Indonesia “daring” maka tuturan monolog tersebut campur kode eksternal karena bahasa yang digunakan dalam sisipan tersebut adalah bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



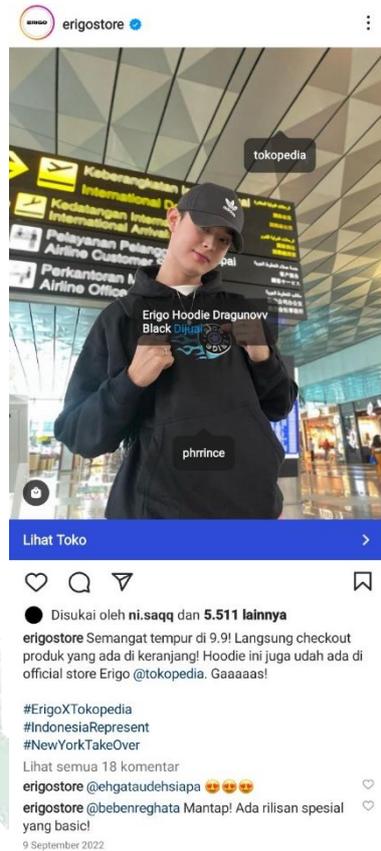
Gambar 4.13 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (13) diunggah pada tanggal 8 September 2022. Wujud tuturan di atas adalah monolog yang mempunyai bentuk campur kode eksternal. Kata disisipi oleh bahasa Inggris, seperti tuturan tersebut dari kata bahasa Indonesia kemudian disisipi oleh bahasa Inggris “online” yang mempunyai padanan dari bahasa Indonesia yaitu “daring” maka tuturan monolog tersebut campur kode eksternal karena bahasa yang digunakan dalam sisipan tersebut adalah bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.14 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (14) diunggah pada tanggal 9 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang mempunyai bentuk campur kode eskternal karena terdapat sisipan kata dari bahasa asing yaitu bahasa Inggris. Seperti kata “notification” yang mempunyai padanan bahasa Indonesia “notifikasi” dan kata “update” yang mempunyai padanan bahasa Indonesia “memperbarui” maka tuturan monolog tersebut campur kode eksternal karena bahasa yang digunakan dalam sisipan tersebut adalah bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.16 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (16) diunggah pada tanggal 9 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang mempunyai bentuk campur kode eksternal, karena dalam terdapat bahasa Indonesia yang disisipi oleh bahasa asing yaitu bahasa Inggris. Seperti pada kata “checkout” memiliki arti bahasa Indonesia “memeriksa kembali pesanan sebelum proses pengiriman” dan kata “official store” yang mempunyai padanan bahasa Indonesia “toko resmi” maka tuturan monolog tersebut campur kode eksternal karena bahasa yang digunakan dalam sisipan tersebut adalah bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.17 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (17) diunggah pada tanggal 9 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Terdapat sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris dalam tuturan tersebut “online” memiliki arti bahasa Indonesia “daring” maka tuturan monolog tersebut campur kode eksternal karena bahasa yang digunakan dalam sisipan tersebut adalah bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.18 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (18) diunggah pada tanggal 10 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang mempunyai bentuk campur kode eksternal. Campur kode eksternal disisipi oleh bahasa asing, seperti dalam tuturan di atas bahasa Indonesia kemudian disisipi oleh bahasa Inggris seperti “boys squad” yang mempunyai padanan dalam bahasa Indonesia “pasukan laki-laki” dan kata “online” memiliki padanan bahasa Indonesia “daring” maka tuturan monolog tersebut campur kode eksternal karena bahasa yang digunakan dalam sisipan tersebut adalah bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.19 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (19) diunggah pada tanggal 10 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal karena disisipi oleh bahasa Indonesia dalam tuturannya seperti “nambah personil ini” yang mempunyai padanan dalam bahasa Inggris “add personnel” maka tuturan monolog tersebut campur kode eksternal karena bahasa yang digunakan dalam sisipan tersebut adalah bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.20 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (20) diunggah pada tanggal 10 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang mempunyai proses campur kode eksternal. Wujud tuturannya disisipi oleh bahasa asing yaitu Inggris seperti “fix” yang mempunyai padanan dalam bahasa Indonesia “menetapkan” maka tuturan tersebut termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan yang menggunakan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.21 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (21) diunggah pada tanggal 10 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Terdapat sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris dalam tuturan tersebut “online” memiliki arti bahasa Indonesia “daring” maka tuturan tersebut termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan yang memepgunakan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.22 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (22) diunggah pada tanggal 10 September 2022. Wujud tuturan di atas adalah monolog yang mempunyai bentuk campur kode eksternal. Kata disisipi oleh bahasa asing, seperti tuturan di atas dari kata bahasa Indonesia kemudian disisipi oleh bahasa Inggris “online” yang mempunyai padanan dari bahasa Indonesia yaitu “daring” maka tuturan tersebut termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan yang mempergunakan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.23 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (23) diunggah pada tanggal 10 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang mempunyai bentuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan kata dari bahasa asing yaitu bahasa Inggris. Seperti kata “notification” yang mempunyai padanan bahasa Indonesia “notifikasi” dan kata “update” yang mempunyai padanan bahasa Indonesia “memperbarui” maka tuturan tersebut termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan yang menggunakan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



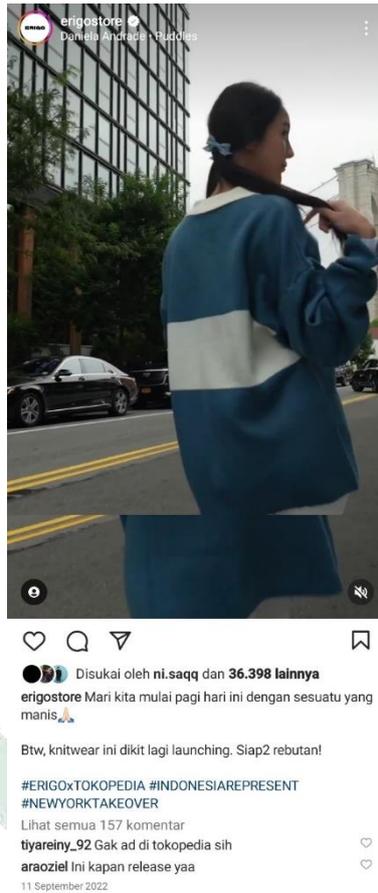
Gambar 4.24 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (24) diunggah pada tanggal 11 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Terdapat sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris dalam tuturan tersebut “outfit” yang memiliki padanan dalam bahasa Indonesia “pakaian” maka tuturan tersebut termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan yang menggunakan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.25 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (25) diunggah pada tanggal 11 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal disisipi bahasa asing seperti bahasa Inggris yaitu “new knitwear series” yang mempunyai padanan dalam bahasa Indonesia “seri pakaian rajut baru” maka tuturan monolog tersebut campur kode eksternal karena bahasa yang digunakan dalam sisipan tersebut adalah bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.26 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (26) diunggah pada tanggal 11 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal karena terdapat sisipan dari bahasa asing yaitu bahasa Inggris seperti “btw, knitwear” yang mempunyai padanan bahasa Indonesia “omong-omong baju rajut” maka tuturan monolog tersebut campur kode eksternal karena bahasa yang digunakan dalam sisipan tersebut adalah bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.28 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (28) diunggah pada tanggal 12 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Terdapat sisipan bahasa asing yaitu Inggris dalam tuturan tersebut “only on” yang memiliki padanan atau arti bahasa Indonesia “hanya pada” maka tuturan monolog di atas campur kode eksternal karena bahasa yang digunakan dalam sisipan tersebut adalah bahasa asing yaitu bahasa Inggris.

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A



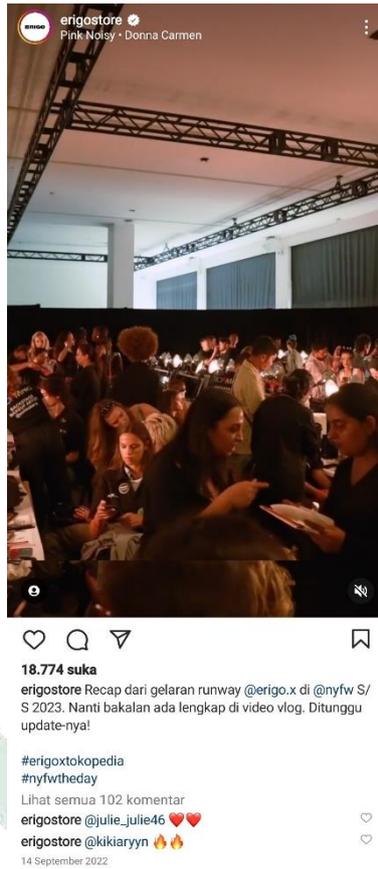
Gambar 4.29 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (29) diunggah pada tanggal 12 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal karena terdapat sisipan dari bahasa asing seperti bahasa Inggris dalam tuturan di atas “coach jacket” yang memiliki arti bahasa Indonesia “jaket pelatih” dan kata “exclusive” memiliki arti bahasa Indonesia “eksklusif” maka tuturan monolog tersebut campur kode eksternal karena bahasa yang digunakan dalam sisipan tersebut adalah bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.30 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (30) diunggah pada tanggal 12 September 2022. Wujud tuturan tersebut termasuk monolog terdapat proses campur kode eksternal. Terdapat sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris dalam tuturan tersebut “#spillerigo outfit” memiliki padanan bahasa Indonesia “memberikan informasi mengenai pakaian” dan “Erigo official” memiliki padanan bahasa Indonesia “akun resmi Erigo” maka tuturan tersebut termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan yang menggunakan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



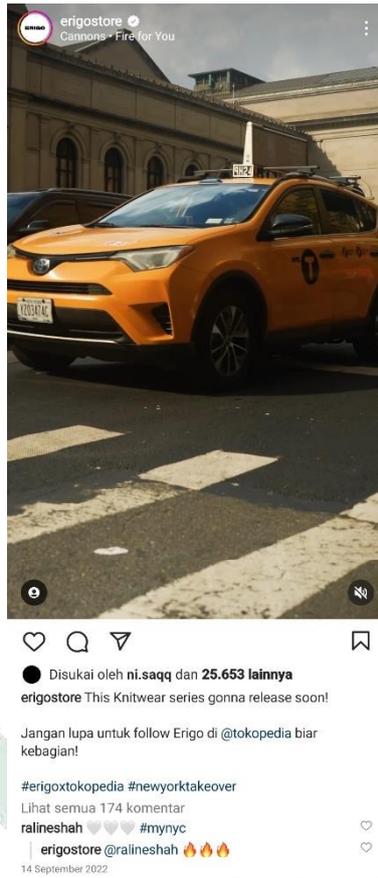
Gambar 4.32 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (32) diunggah pada tanggal 14 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Terdapat sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris dalam tuturan tersebut “backstage” memiliki arti bahasa Indonesia “belakang panggung” kemudian “show” memiliki arti bahasa Indonesia “tampil” dan “runway” yang memiliki padanan dalam bahasa Indonesia “tempat untuk fashion show” dan “update” memiliki arti bahasa Indonesia “memperbarui” maka tuturan tersebut ke dalam campur kode eksternal karena terdapat sisipan yang mempergunakan bahasa Inggris.



Gambar 4.33 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

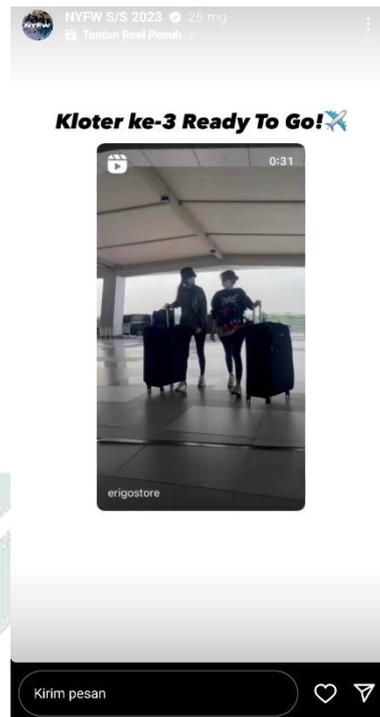
Data (33) diunggah pada tanggal 14 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Terdapat sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris dalam tuturan tersebut “runway” yang memiliki arti bahasa Indonesia “jalan fashion show” dan “online” memiliki arti bahasa Indonesia “daring” maka tuturan tersebut termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan yang menggunakan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.34 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

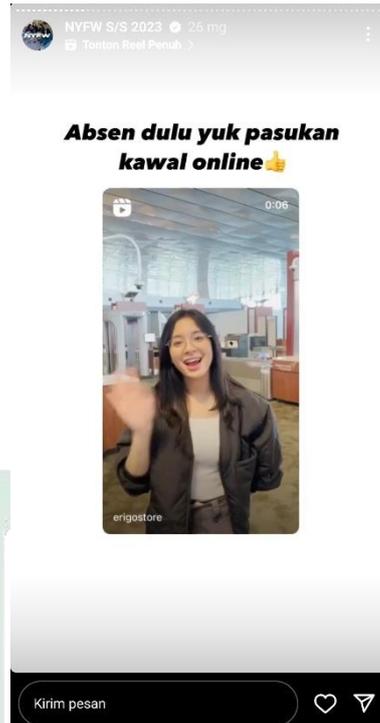
Data (34) diunggah pada tanggal 14 September 2022. Wujud tuturan di atas adalah monolog yang mempunyai proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal di atas dapat dilihat dari sisipan kata bahasa Inggris “follow Erigo” yang mempunyai padanan dalam bahasa Indonesia “ikuti Erigo” maka tuturan tersebut termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan yang menggunakan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.

2. Pada *Caption Story*



Gambar 4.35 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (35) diunggah pada bulan September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena disisipi oleh bahasa asing, seperti “ready to go” memiliki arti bahasa Indonesia “siap untuk pergi” maka tuturan tersebut termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan yang menggunakan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.36 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (36) diunggah pada bulan September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena disisipi bahasa asing, seperti “online” memiliki arti bahasa Indonesia “daring” maka tuturan tersebut termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan yang mempergunakan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.37 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (37) diunggah pada bulan September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena disisipi bahasa asing, seperti “#spillErigo” dalam bahasa Inggris memiliki arti atau padanan bahasa Indonesia “memberikan informasi mengenai produk” maka tuturan tersebut termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan yang menggunakan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.38 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (38) diunggah pada bulan September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena disisipi oleh bahasa asing seperti “joins the Erigo *geng*” tuturan tersebut awalnya mempergunakan bahasa asing yaitu Inggris kemudian disisipi bahasa Indonesia yaitu “geng” yang memiliki arti “kelompok remaja” sehingga tuturan di atas mempunyai arti “makan siang dengan kelompok” maka tuturan monolog tersebut campur kode eksternal karena bahasa yang digunakan dalam sisipan tersebut adalah bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.39 NYFW 2023 Campur Kode Eksternal

Data (39) diunggah pada bulan September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena disisipi oleh bahasa asing seperti “lunch with the *geng*” tuturan tersebut awalnya menggunakan bahasa asing yaitu Inggris kemudian disisipi bahasa Indonesia yaitu “*geng*” yang memiliki arti “kelompok remaja” sehingga tuturan di atas mempunyai arti “gabung *kelompok* Erigo” maka tuturan tersebut termasuk campur kode eksternal karena adanya sisipan yang menggunakan bahasa daerah sendiri yakni bahasa Indonesia.

b. Campur Kode Internal Pada *Caption Feed* dan *Story*

1. Pada *Caption Feed*



Gambar 4.40 NYFW 2023 Campur Kode Internal

Data (40) diunggah pada tanggal 11 September 2022. Wujud tuturan di atas termasuk monolog yang terdapat proses campur kode internal. Terdapat sisipan bahasa sunda yaitu “aa” yang memiliki padanan dalam bahasa Indonesia “kakak laki-laki” maka tuturan di atas termasuk ke dalam campur kode internal karena terdapat sisipan bahasa sunda.

4.1.3 Campur Kode ERIGOSTORE Edisi New York Fashion Week Tahun 2022

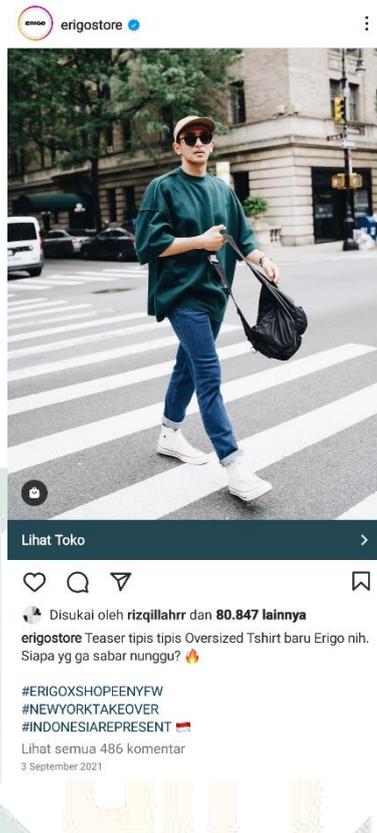
a. Campur Kode Eksternal Pada *Caption Feed* dan *Story*

1. Pada *Caption Feed*



Gambar 4.41 NYFW 2022 Campur Kode Eksternal

Data (41) diunggah pada tanggal 26 Agustus 2021. Wujud tuturan di atas termasuk proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena di tuturan atau kalimat tersebut menggunakan bahasa asing seperti bahasa Inggris “New York City” yang mempunyai padanan dalam bahasa Indonesia “kota New York” maka tuturan tersebut termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan yang menggunakan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.42 NYFW 2022 Campur Kode Eksternal

Data (42) diunggah pada tanggal 3 September 2021. Wujud tuturan di atas termasuk proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena di tuturan atau kalimat tersebut menggunakan bahasa asing seperti bahasa asing yaitu Inggris “teaser” yang mempunyai padanan dalam bahasa Indonesia “cuplikan” dan “oversized tshirt” memiliki arti bahasa Indonesia “baju kebesaran” maka tuturan tersebut termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan yang menggunakan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.43 NYFW 2022 Campur Kode Eksternal

Data (43) diunggah pada tanggal 4 September 2021. Wujud tuturan di atas termasuk proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena di tuturan atau kalimat tersebut menggunakan bahasa asing seperti yakni Inggris “online” memiliki arti bahasa Indonesia “daring”, serta “instastor” singkatan *instagram story* memiliki arti bahasa Indonesia “cerita instagram”, dan “content creator favorite” memiliki arti bahasa Indonesia “pembuat konten favorit” maka tuturan di atas termasuk campur kode eksternal (ke luar) karena adanya sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.44 NYFW 2022 Campur Kode Eksternal

Data (44) diunggah pada tanggal 4 September 2021. Wujud tuturan di atas termasuk proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena di tuturan atau kalimat tersebut menggunakan bahasa asing seperti bahasa Inggris “direct message” memiliki padanan bahasa Indonesia “pesan langsung”, serta “jacket” memiliki padanan bahasa Indonesia “jaket”, serta “link swipe up” memiliki padanan bahasa Indonesia “geser tautan di atas”, serta “sold out” memiliki padanan bahasa Indonesia “habis”, serta “btw” singkatan dari *by the way* memiliki padanan bahasa Indonesia “omong-omong” dan “restock” memiliki padanan bahasa Indonesia “melengkapi kembali” maka tuturan di atas termasuk campur kode eksternal adanya sisipan bahasa asing yaitu Inggris.



Gambar 4.45 NYFW 2022 Campur Kode Eksternal

Data (45) diunggah pada tanggal 5 September 2021. Wujud tuturan di atas termasuk proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena di tuturan atau kalimat tersebut menggunakan bahasa asing seperti bahasa asing yaitu Inggris “release” memiliki arti bahasa Indonesia “melepaskan” namun dalam dunia bisnis *release* memiliki arti untuk mempublikasikan barang tersebut, maka tuturan di atas termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.46 NYFW 2022 Campur Kode Eksternal

Data (46) diunggah pada tanggal 5 September 2021. Wujud tuturan di atas termasuk proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena di tuturan atau kalimat tersebut menggunakan bahasa asing seperti bahasa asing yakni Inggris “camapign” memiliki arti atau padananan bahasa Indonesia “kampanye”, maka tuturan di atas termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.47 NYFW 2022 Campur Kode Eksternal

Data (47) diunggah pada tanggal 6 September 2021. Wujud tuturan di atas termasuk proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena di tuturan atau kalimat tersebut menggunakan bahasa asing seperti bahasa asing yaitu Inggris “mood” memiliki arti yakni dalam bahasa Indonesia “suasana hati”, maka tuturan di atas termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



Gambar 4.48 NYFW 2022 Campur Kode Eksternal

Data (48) diunggah pada tanggal 7 September 2021. Wujud tuturan di atas termasuk proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena di tuturan atau kalimat tersebut menggunakan bahasa asing seperti bahasa asing yaitu Inggris “outfit” memiliki arti bahasa Indonesia “pakaian”, maka tuturan di atas termasuk campur kode eksternal (ke luar) karena terdapat sisipan bahasa asing yakni bahasa Inggris.



Gambar 4.49 NYFW 2022 Campur Kode Eksternal

Data (49) diunggah pada tanggal 8 September 2021. Wujud tuturan di atas termasuk proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena di tuturan atau kalimat tersebut menggunakan bahasa asing seperti bahasa Inggris “runway show” yang memiliki padanan bahasa Indonesia “pertunjukan landasan pacu” jika dalam tuturan di atas berarti tempat jalannya fashion show, serta “the show” yang memiliki padanan bahasa Indonesia “acara”, dan “live” yang memiliki padanan bahasa Indonesia “langsung” maka tuturan di atas termasuk campur kode eksternal (ke luar) karena mendapatkan sisipan bahasa asing yakni bahasa Inggris.



Gambar 4. 50 NYFW 2022 Campur Kode Eksternal

Data (50) diunggah pada tanggal 8 September 2021. Wujud tuturan di atas termasuk proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena di tuturan atau kalimat tersebut menggunakan bahasa asing seperti bahasa Inggris “Erigo official” memiliki arti bahasa Indonesia “akun resmi Erigo” dan “start form” memiliki arti bahasa Indonesia “dimulai dari” maka tuturan di atas termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan bahasa asing yaitu bahasa Inggris.



563.430 tayangan
erigostore BESOKK!! 🇮🇩
Nantikan Runway Show "Erigo X" di New York Fashion Week The Show. Live from New York pukul 06.00 WIB saksikan di @shopeelive_id 🇮🇩

#ERIGOXSHOPEENYFW
#NEWYORKTAKEOVER
#INDONESIAREPRESENT 🇮🇩

Lihat semua 280 komentar
erigostore @kumala.wijaya 💙💙💙
erigostore @ameldwind yuhu 🇮🇩🇮🇩

8 September 2021

Gambar 4.51 NYFW 2022 Campur Kode Eksternal

Data (51) diunggah pada tanggal 8 September 2021. Wujud tuturan di atas termasuk proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena di tuturan atau kalimat tersebut mempergunakan bahasa Inggris dan disisipi bahasa Indonesia seperti “pukul 06.00 WIB saksikan di” yang mempunyai padanan dalam bahasa Inggris “at 06.00 WIB watch on”, maka tuturan di atas termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan bahasa Indonesia di tengah bahasa Inggris.



51.695 suka
erigostore Ini dia salah satu koleksi dari Erigo X yang tampil di NYFW The Show Spring/Summer 2022 kemarin. Btw siapa aja nih yang udah gak sabar dengan "Erigo X" collection? 🔥

#ERIGOXSHOPEENYFW
#NEWYORKTAKEOVER
#INDONESIAREPRESENT 🇮🇩

Lihat semua 258 komentar
fikasilviana Ngga sabaaar 🔥
erigostore @fikasilviana 🔥🔥🔥

10 September 2021

Gambar 4.52 NYFW 2022 Campur Kode Eksternal

Data (52) diunggah pada tanggal 10 September 2021. Wujud tuturan di atas termasuk proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena di tuturan atau kalimat tersebut menggunakan sisipan bahasa Inggris seperti “the show spring/summer 2022” yang memiliki arti dalam bahasa Indonesia tampil musim semi/musim panas”, serta “btw” singkatan dari *by the way* yang mempunyai padanan dalam bahasa Indonesia “omong-omong”, dan “collection” yang memiliki arti ke bahasa Indonesia “koleksi” maka tuturan tersebut campur kode eksternal karena adanya sisipan bahasa Inggris.



Gambar 4.54 NYFW 2022 Campur Kode Eksternal

Data (54) diunggah pada bulan September 2021. Wujud tuturan di atas termasuk proses campur kode eksternal. Campur kode eksternal terjadi karena di tuturan atau kalimat tersebut menggunakan sisipan bahasa Inggris seperti “teaser” yang mempunyai padanan dalam bahasa Indonesia tampil “cuplikan”, serta “show” yang memiliki padanana atau arti dalam bahasa Indonesia “tampil”, maka tuturan di atas termasuk campur kode eksternal karena terdapat sisipan bahasa Inggris.

4.2 Alih Kode

Alih kode yakni suatu peralihan kode dari kode yang satu dengan kode yang lain yang biasanya terjadi dalam peristiwa tutur. Saat berkomunikasi mempergunakan bahasa Indonesia kemudian berpindah atau beralih kode mempergunakan bahasa Inggris maka hal tersebut dinamakan peristiwa alih kode. Menurut teori Dell Hymes (Rahardi, 2015) membagi alih kode yaitu :

b. Alih Kode Intern (ke dalam)

Alih kode intern atau ke dalam artinya tidak menggunakan bahasa asing dalam peralihan percakapannya, melainkan menggunakan bahasa daerah seperti bahasa Jawa (daerah) dan juga bahasa Nasional (Indonesia).

c. Alih Kode Ekstern (ke luar)

Alih kode ekstern atau alih kode ke luar ini, dalam proses peralihannya menggunakan bahasa asing atau bahasa luar dari negara yang kita diami.

4.2.1 Alih Kode ERIGOSTORE Edisi *New York Fashion Week* Tahun 2023

a. Alih Kode Eksternal Pada *Caption Feed* dan *Story*

1. Pada *Caption Feed*

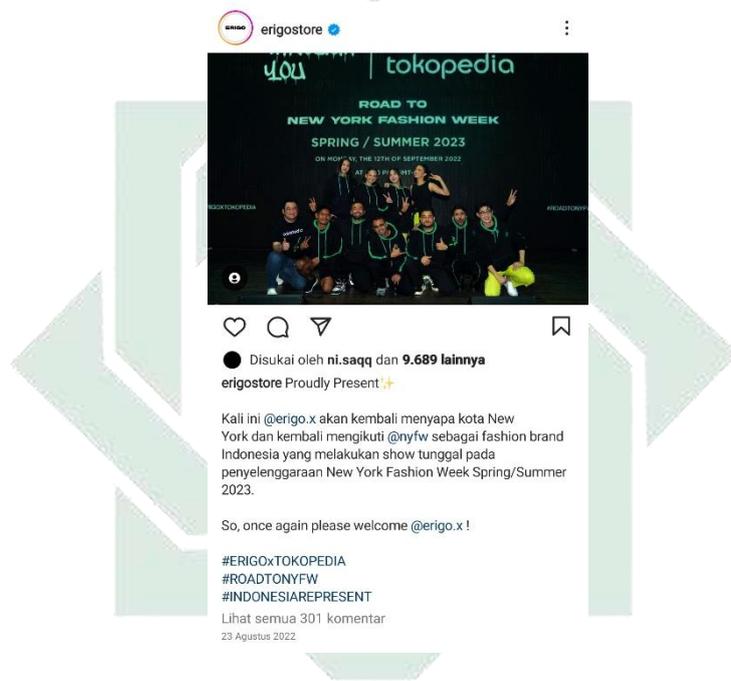


Gambar 4.55 NYFW 2023 Alih Kode Eksternal

Data (55) diunggah pada tanggal 22 Agustus 2022. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia, seperti:

“We are officially back!
@erigox @tokopedia
NEW YORK FASHION WEEK
Spring/Summer 2023
Monday, 12th September 2022
Gallery at @springstudios NYC
Suatu kebanggaan bisa mewakili Indonesia untuk kali kedua di @nyfw”

Tuturan di atas telah terjadi alih kode, pada kalimat pertamanya yang digaris bawahi menggunakan bahasa Inggris dalam memulai tuturan, kemudian pada kalimat terakhir mempergunakan bahasa Indonesia, agar memperjelas isi dalam tuturan jika ERIGOSTORE bangga ikut dalam acara New York Fashion Week untuk kedua kalinya.



Gambar 4.56 NYFW 2023 Alih Kode Eksternal

Data (56) diunggah pada tanggal 23 Agustus 2022. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia, seperti:

“Proudly Present

Kali ini @erigo.x akan kembali menyapa kota New York dan kembali mengikuti @nyfw sebagai fashion brand Indonesia yang melakukan show tunggal pada penyelenggaraan New York Fashion Week Spring/Summer 2023.

So, once again please welcome @erigo.x!”

Tuturan di atas telah terjadi alih kode, pada kalimat pertamanya yang bergaris bawah menggunakan bahasa Inggris kemudian beralih kode menggunakan bahasa Indonesia, dengan tujuan memperjelas isi dari foto tersebut. Serta dalam kalimat terakhir yang bergaris bawah kembali beralih kode menggunakan bahasa Inggris kembali yang menunjukkan ERIGOSTORE senang diundang kembali pada acara New York Fashion Week.



erigostore
erigostore · Audio asli

Disukai oleh ni.saaq dan 2.115 lainnya
erigostore The Moment 🌟

Ini dia cuplikan keseruan di press conference Erigo x Tokopedia road to NewYork Fashion Week!

#ERIGOX TOKOPEDIA
#ROADTONYFW
#INDONESIAREPRESENT

Lihat semua 31 komentar

akaa12_ Erigo udah mulai mendunia
erigostore @akaa12_ 🔥🔥🔥

25 Agustus 2022

Gambar 4.57 NYFW 2023 Alih Kode Eksternal

Data (57) diunggah pada tanggal 25 Agustus 2022. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia, seperti:

“The Moment

Ini dia cuplikan keseruan di press conference Erigo X Tokopedia road to New York Fashion Week!”

Tuturan di atas telah terjadi alih kode, yang awal kalimatnya bergaris bawah menggunakan bahasa Inggris dalam memulai tuturan untuk sekedar menyapa pengikut ERIGOSTORE, kemudian pada tuturan berikutnya menggunakan bahasa Indonesia untuk memperjelas isi dalam tuturan.



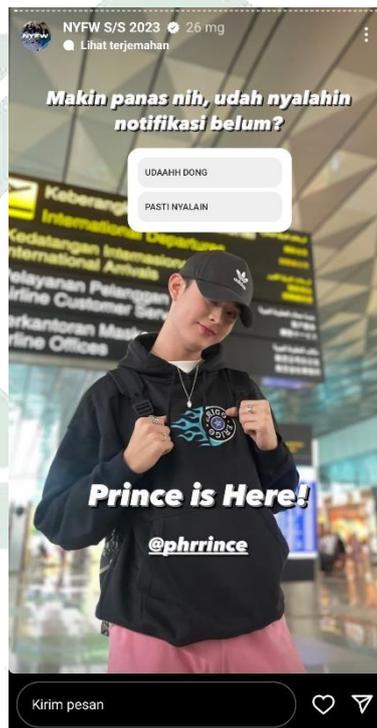
Gambar 4.58 NYFW 2023 Alih Kode Eksternal

Data (58) diunggah pada tanggal 27 Agustus 2022. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia, seperti:

“Happy Weekend!
Semoga weekend kamu semanis @refalhady”

Tuturan di atas telah terjadi alih kode, pada kalimat pertama yang bergaris bawah menggunakan bahasa Inggris dalam memulai tuturan untuk memberikan informasi penting mengenai isi dalam postingan, kemudian pada tuturan kalimat yang bergaris bawah berikutnya menggunakan bahasa Indonesia untuk memperjelas isi dalam tuturan.

2. Pada *Caption Story*

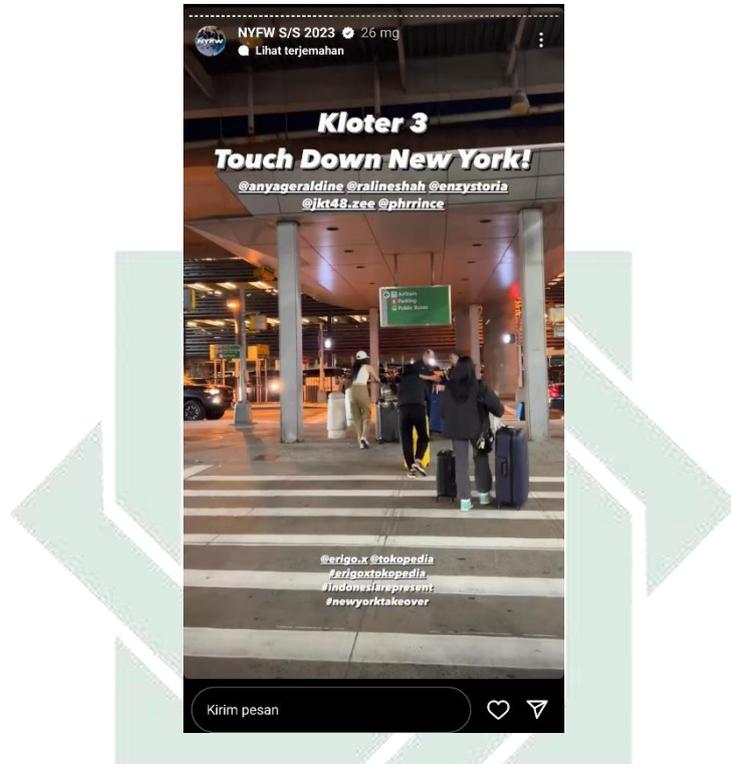


Gambar 4.60 NYFW 2023 Alih Kode Eksternal

Data (60) diunggah pada bulan September 2022. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Indonesia ke bahasa Inggris, seperti:

“Makin panas ini, sudah nyalahin notifikasi belum?
Prince is here!”

Tuturan di atas telah terjadi alih kode, yang pada mulanya mempergunakan bahasa Indonesia, setelah itu pada kalimat kedua dengan penggunaan bahasa Inggris, untuk menjelaskan siapa yang ada di foto tersebut.



Gambar 4.61 NYFW 2023 Alih Kode Eksternal

Data (61) diunggah pada bulan September 2022. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Indonesia ke bahasa Inggris, seperti:

“Kloter 3
Touch Down New York!”

Tuturan tersebut telah terjadi peristiwa alih kode, yang pada mulanya mempergunakan bahasa Indonesia, setelah itu pada kalimat kedua menggunakan bahasa Inggris, untuk menjelaskan foto yang dimaksud.



Gambar 4.62 NYFW 2023 Alih Kode Eksternal

Data (62) diunggah pada bulan September 2022. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Indonesia ke bahasa Inggris, seperti:

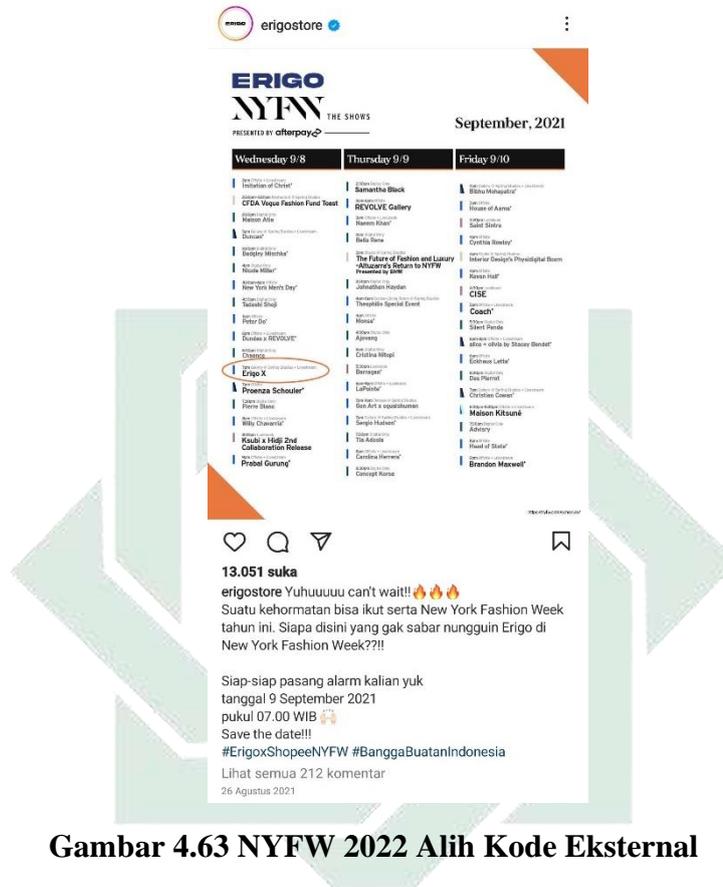
“#SPILLERIGO
Siap-siap pantengin!
@tokopedia
Tanggal 16 September 2022”

Tuturan tersebut memiliki peristiwa alih kode eksternal, pada kalimat pertamanya byang digaris bawah mempergunakan ke dalam bahasa Inggris kemudian kalimat kedua beralih kode atau berganti dengan mempergunakan bahasa Indonesia untuk menunjukkan informasi yang dimaksud. Sehingga para pengikut ERIGOSTORE mengetahui apa informasi yang disampaikan.

4.2.2 Alih Kode ERIGOSTORE Edisi New York Fashion Week Tahun 2022

a. Alih Kode Eksternal

1. Pada *Caption Feed*



Gambar 4.63 NYFW 2022 Alih Kode Eksternal

Data (63) diunggah pada tanggal 26 Agustus 2021. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia, seperti:

“Yuhu can't wait!

Suatu kehormatan bisa ikut serta *New York Fashion Week* tahun ini. Siapa di sini yang gak sabar nungguin Erigo di *New York Fashion Week*?!

Siap-siap pasang alarm kalian yuk

tanggal 9 September 2021

pukul 07.00 WIB

Save the date!!!”

Tuturan di atas telah terjadi proses alih kode. Pada kalimat yang digaris bawahi menggunakan bahasa Inggris “yuhu can't wait!” yang mempunyai arti dalam bahasa Indonesia “yuhu tidak sabar menunggu” kemudian pada kalimat

kedua beralih kode menggunakan bahasa Indonesia untuk mempertegas atau menginformasikan isi yang ada dalam foto postingan. Pada kalimat terakhir yang digaris bawahi juga menggunakan bahasa Inggris, yang awalnya sudah beralih kode ke bahasa Indonesia kemudian beralih kode ke dalam bahasa Inggris “save the dat!” yang mempunyai arti dalam bahasa Indonesia “simpan tanggalnya!”

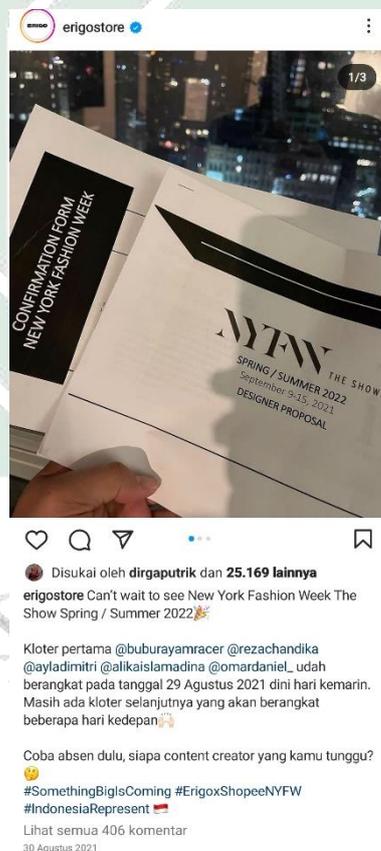


Gambar 4.64 NYFW 2022 Alih Kode Eksternal

Data (64) diunggah pada bulan September 2022. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia, seperti:

*“Happy Birthday to Queen of the moon @lunamaya
Semoga panjang umur, sehat selalu, dan bahagia selalu. Sampai bertemu di New York City!”*

Tuturan tersebut telah adanya proses alih kode eksternal karena menggunakan bahasa asing dan bahasa daerah sendiri. Seperti kalimat yang digaris bawahi menggunakan bajasa Inggris “Happy Birthday to Queen of the moon” yang mempunyai arti dalam bahasa Indonesia “selamat ulang tahun ratu bulan” hal tersebut termasuk alih kode karena terjadi peralihan bahasa dalam caption tersebut, dan pada kalimat kedua menjabarkan perihal doa-doa yang mempertegas jika Luna Maya sedang berulang tahun.



Gambar 4.65 NYFW 2022 Alih Kode Eksternal

Data (65) diunggah pada 30 Agustus 2021. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia, seperti:

“Can’t wait to see New York Fashion Week The Show Spring / Summer 2022.

Kloter

pertama [@buburayamracer](#) [@rezachandika](#) [@ayladimitri](#) [@alikaislamadina](#) [@omardaniel](#) udah berangkat pada tanggal 29 Agustus 2021 dini hari kemarin. Masih ada kloter selanjutnya yang akan berangkat beberapa hari kedepan.

Coba absen dulu, siapa *content creator* yang kamu tunggu?”

Tuturan di atas telah terjadi peristiwa alih kode eksternal karena terjadinya peralihan bahasa dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia. Kalimat pertama yang telah digaris bawahi mempergunakan bahasa asing yaitu Inggris “Can’t wait to see New York Fashion Week The Show Spring / Summer 2022” yang mempunyai arti dalam bahasa Indonesia “tidak sabar untuk melihat *tampilan New York Fashion Week* di musim semi/musim panas 2022” kemudian berpindah atau beralih kode dengan mempergunakan bahasa Indonesia, agar mempertegas siapa saja yang sudah berangkat pada kloter pertama untuk ke acara *New York Fashion Week* tahun 2022.



Gambar 4.66 NYFW 2022 Alih Kode Eksternal

Data (66) diunggah pada tanggal 3 September 2021. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia, seperti:

“*Happy Friday!!*”
Siang-siang gini emang butuh yang bikin seger di mata”

Tuturan di atas telah terjadi peristiwa alih kode eksternal karena terjadinya peralihan bahasa dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia. Kalimat pertama yang telah digaris bawahhi mempergunakan bahasa asing yaitu Inggris “happy friday” mempunyai arti bahasa Indonesia “selamat hari jumat” kemudian berpindah atau beralih kode ke dalam mempergunakan bahasa Indonesia, guna untuk menyapa para pengikut ERIGOSTORE.



Gambar 4.67 NYFW 2022 Alih Kode Eksternal

Data (67) diunggah pada tanggal 4 September 2021. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia, seperti:

“Happy Weekend!

Coba merapat yang cuma bisa liburan online mantengin instastory content creator favorite kalian?”

Tuturan di atas telah terjadi peristiwa alih kode eksternal karena terjadinya peralihan bahasa dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia. Kalimat pertama yang telah digaris bawahi menggunakan bahasa Inggris “happy weekend” yang mempunyai arti dalam bahasa Indonesia “selamat hari libur” kemudian berpindah kode dengan mempergunakan bahasa Indonesia, yang mempunyai tujuan untuk menyapa para pengikut ERIGOSTORE.



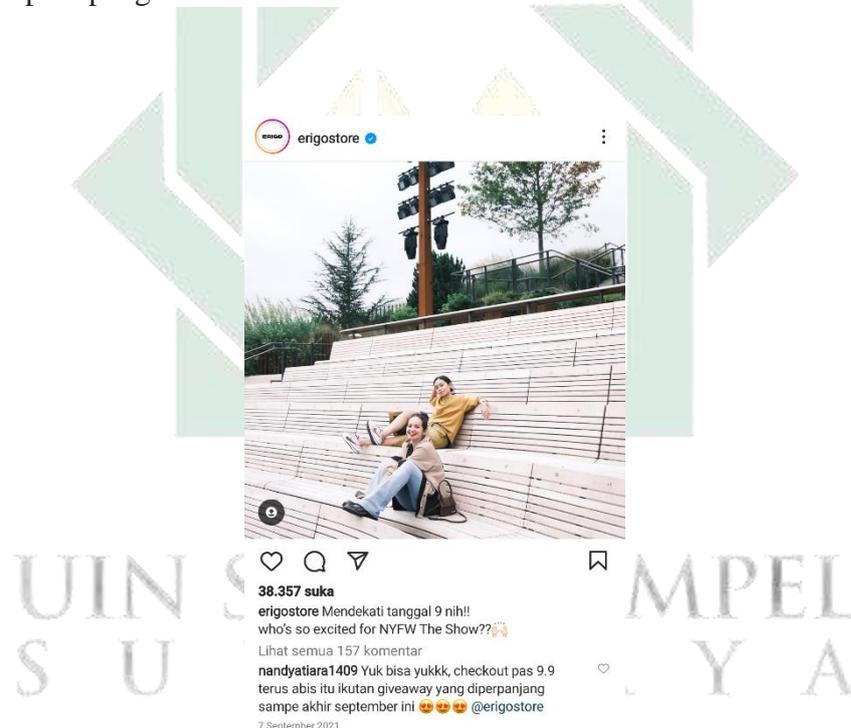
Gambar 4.68 NYFW 2022 Alih Kode Eksternal

Data (68) diunggah pada tanggal 6 September 2021. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia, seperti:

“Happy Monday!!

Biar menambah mood kalian tetap bagus di hari senin, jadi pengen kasih pemanis untuk mata ini”

Tuturan di atas telah terjadi peristiwa alih kode eksternal karena terjadinya peralihan bahasa dari bahasa asing yaitu Inggris kemudian ke bahasa Indonesia. Kalimat pertama yang telah digaris bawahi mempergunakan bahasa Inggris “happy monday” yang mempunyai arti dalam bahasa Indonesia “selamat hari senin” kemudian beralih kode menggunakan bahasa Indonesia, dengan tujuan untuk menyapa para pengikut ERIGOSTORE.



Gambar 4.69 NYFW 2022 Alih Kode Eksternal

Data (69) diunggah pada 7 September 2021. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Peristiwa alih kode terjadi dari bahasa Indonesia ke bahasa Inggris, seperti:

“Mendekati tanggal 9 nih!

who's so excited for NYFW The Show?”

Nantikan *runway show* “Erigo X” di *New York Fashion Week The Show*. *Live* di [@shopee id](https://www.shopee.id) besok! tanggal 9 September 2021 pukul 06.00 WIB! Waktunya pasang alarm kalian!”

Tuturan tersebut telah terjadi peristiwa alih kode eksternal karena terjadinya peralihan bahasa Inggris ke bahasa Indonesia. Seperti “one day left” yang mempunyai padanan dalam bahasa Indonesia “tinggal satu hari” kemudian beralih kode menggunakan bahasa Indonesia, untuk meningkatkan kembali jadwal NYFW tanggal 9 September 2021 jam 06.00 WIB.



Gambar 4.71 NYFW 2022 Alih Kode Eksternal

Data (71) diunggah pada tanggal 10 September 2021. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia, seperti:

“Erigo X : Capsule Collection

Menyambut 10 tahun berkarya di industri fashion Indonesia. Kita menciptakan gebrakan baru dengan produk fashion *forward*, dengan elemen warna palet *neonic* seperti *orange tiger*, *black beauty*, *lemon chrome*, *teal blue*, *raspberry*, dan *lime green* yang pastinya tidak biasa.

Kita sangat berharap busana yang diluncurkan bisa dipakai oleh semua kalangan, ras, gender, dan berbagai macam bentuk tubuh.
Fashion For All”

Tuturan di atas telah terjadi peristiwa alih kode eksternal karena terjadinya peralihan dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia. Kalimat pertama digaris bawah menggunakan bahasa Inggris “capsule collection” yang mempunyai arti dalam bahasa Indonesia “koleksi kapsul” kemudian berpindah atau beralih kode ke dalam menggunakan bahasa Indonesia, dengan tujuan menjelaskan beberapa warna produk kapsul, dengan alasan.

2. Pada *Caption Story*



Gambar 4.72 NYFW 2022 Alih Kode Eksternal

Data (72) diunggah pada bulan September 2021. Wujud tuturan di atas bersifat monolog yang mempunyai proses terjadinya alih kode. Alih kode terjadi dari bahasa Inggris ke bahasa Indonesia, seperti:

“Good Morning From NYC!

Hari ini siapa Erigo Squad yang pingin kalian sapa? Silakan!”

Tuturan tersebut telah terjadi alih kode eksternal, pada kalimat pertamanya yang bergaris bawah menggunakan bahasa Inggris “good morning NYC!” yang mempunyai padanan dalam bahasa Indonesia “selamat pagi NYC!” Kemudian kalimat kedua beralih kode menggunakan bahasa Indonesia untuk berkomunikasi dengan para pengikut akun instagram ERIGOSTORE.

4.3 Fungsi Alih Kode dan Campur Kode Pada Akun Instagram ERIGOSTORE

Edisi *New York Fashion Week* Tahun 2022-2023

Akun pada instagram ERIGOSTORE menampilkan bentuk campur kode dan alih kode bahasa Internasional (Inggris), bahasa daerah, dan bahasa nasional (Indonesia). Terjadinya hal ini terdapat fungsi atau tujuan yang dimaksudkan kepada pembaca atau konsumen. Menurut Suwito menjelaskan fungsi dari alih kode dan campur kode, yaitu :(Suwito, 1985) yaitu:

- a. Fungsi untuk menghormati seperti data temuan berikut:

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A



Gambar 4.73 NYFW 2023 Fungsi Alih Kode dan Campur Kode

“Makin gak sabar nungguin kloter terakhir sampai ke New York!
Safe flight aa @raffinagita1717 sekeluarga!”

Data (73) diunggah pada tanggal 11 September 2022. Kata *aa* berasal dari bahasa Sunda yang mempunyai makna ‘kakak laki-laki’. Kata tersebut dipakai admin ERIGOSTORE untuk menunjukkan rasa hormat dan sopan santun kepada Raffi Ahmad karena dalam bahasa Sunda kata *aa* digunakan untuk memanggil kakak laki-laki yang lebih tua yang masih dalam ikatan keluarga, tetapi kata *aa* dalam zaman sekarang bisa digunakan di luar ikatan keluarga sama seperti panggilan *mas* dalam bahasa Jawa.

- b. Fungsi penegasan suatu hal seperti data temuan berikut:



Gambar 4.78 NYFW 2023 Fungsi Alih Kode dan Campur Kode

“One Day Left

Nantikan runway show “Erigo X” di New York Fashion Week The Show. Live di @shopee_id besok! tanggal 9 September 2021 pukul 06.00 WIB Waktunya pasang alarm kalian!”

Data (78) diunggah pada 8 September 2022. *Caption* tersebut menegaskan ulang mengenai postingan yang diunggah. Postingan tersebut menjelaskan acara *runway show* yang diadakan pada tanggal 9 September 2022 pukul 06.00 WIB. Menyuruh para pengikutnya untuk memasang alarm agar tidak ketinggalan acaranya, dan dapat memeriahkan acara tersebut untuk mendukung ERIGOSTORE.

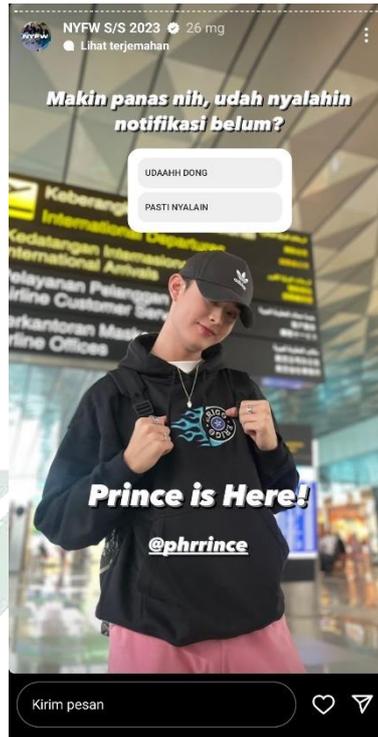
d. Fungsi mengakrabkan suatu pembicaraan, pada data temuan berikut:



Gambar 4.82 NYFW 2023 Fungsi Alih Kode dan Campur Kode

“6 hari lagi menuju @NYFW S/S 2023!
Btw, anaknya nanti @iben_ma bikin challenge apa nih di New York?”

Data (82) diunggah pada tanggal 3 September 2022. Kalimat yang digaris bawahi mempunyai makna jika penulis ingin mengajak memikirkan tantangan apa yang sesuai digunakan oleh Iben saat berada di New York. Penulis ingin mengajak pengikut ERIGOSTORE untuk turut serta meramaikan acara NYFW tahun 2023, dengan cara berkomentar di kolom *instagram*.



Gambar 4.84 NYFW 2023 Fungsi Alih Kode dan Campur Kode

“Makin panas ini, uda nyalahin notifikasi belum?”

Data (84) diunggah pada bulan Agustus 2022. Admin ERIGOSTORE mengajak komunikasi secara online dengan para pengikutnya dengan cara memastikan para pengikutnya untuk menyalakan notifikasi agar tidak ketinggalan update berikutnya. Cara komunikasinya juga ditambah dengan adanya poling yang menyatakan “sudah dong” dan “pasti nyalain” sehingga pengikut ERIGOSTORE dapat menjawab pertanyaan yang dilontarkan admin ERIGOSTORE dengan mengklik poling tersebut.



Gambar 4.85 NYFW 2023 Fungsi Alih Kode dan Campur Kode

“Yang pada nanyain Zee, Zee aman yaa sekarang lagi kasih makan burung..”

Data (85) diunggah pada bulan Agustus, memperlihatkan jika admin ERIGOSTORE membalas pesan-pesan yang menanyakan keberadaan Zee JKT. Admin ERIGOSTORE langsung menjawab pertanyaan netizen melalui *story* nya, dengan *caption* di atas. Membalas pesan melalui *story* instagramnya adalah bentuk komunikasi secara *online* yang dilakukan oleh admin ERIGOSTORE yang menandakan jika pesan pengikutnya pasti dibaca. Hal ini mampu mempererat komunikasi dengan para pengikutnya di instagram.



Gambar 4. 86 NYFW 2023 Fungsi Alih Kode dan Campur Kode

“Yang mana nih *outfit* jagoan kalian?”

Data (86) diunggah pada tanggal 7 September 2021. Kalimat yang digaris bawah menunjukkan cara admin Erigo untuk berkomunikasi dengan pengikutnya. Admin ERIGOSTORE menanyakan perihal pakaian mana yang menjadi favorit para pengikutnya, hal ini juga dapat menjalin komunikasi yang baik serta mengetahui pakaian yang paling banyak dipilih oleh para pengikutnya.

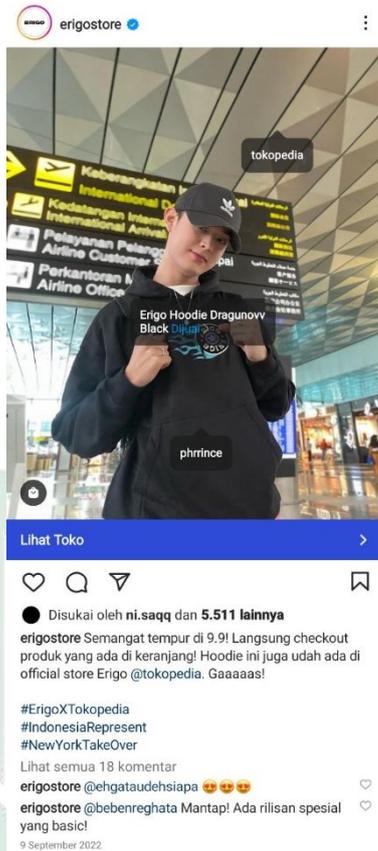


Gambar 4.87 NYFW 2023 Fungsi Alih Kode dan Campur Kode

“*Good morning from NYC!*
Hari ini siapa *Erigo Squad* yang ingin kalian sapa? Silakan!”

Data (87) diunggah pada bulan September 2021. Admin ERIGOSTORE memberikan akses kepada para pengikutnya untuk menyapa *content creator* yang ingin di sapa oleh pengikutnya. Melakukan hal ini dapat menjalin komunikasi yang baik dengan pengikut serta tidak hanya mempromosikan produk, mengajak berinteraksi dengan pengikut ERIGOSTORE juga diperlukan agar tidak bosan dan jenuh.

- e. Fungsi menyesuaikan materi pembicaraan, dengan temuan berikut:



Gambar 4.88 NYFW 2023 Fungsi Alih Kode dan Campur Kode

“Semangat tempur di 9.9! Langsung *checkout* produk yang ada di keranjang! Hoodie ini juga udah ada di *official store* Erigo [@tokopedia](#). Gaaaaas!”

Data (88) diunggah pada tanggal 9 September 2022. Pada kalimat yang digaris bawah menunjukkan penyesuaian pada foto yang diunggah. Pada tanggal 9 September terdapat *event* 9.9 yang di mana ada potongan harga dan gratis ongkos kirim. Produk yang digunakan dalam unggahan foto juga ada dalam aplikasi tokopedia.



Gambar 4.89 NYFW 2023 Fungsi Alih Kode dan Campur Kode

“Mari kita mulai pagi hari ini dengan sesuatu yang manis
Btw, knitwear ini dikit lagi launching. Siap2 rebutan!”

Data (89) diunggah pada tanggal 11 September 2022. Kalimat yang digaris bawah tersebut menjelaskan jika *knitwear* atau dalam bahasa Indonesia memiliki arti “pakaian rajut” akan segera hadir dan dapat dibeli secara langsung maupun tidak. Postingan tersebut menjelaskan jika produk tersebut akan segera hadir dan siap untuk diperjual belikan di *marketplace online*. Menyuruh pengikut ERIGOSTORE untuk bersiap jika produk tersebut sudah siap diperjual belikan.

BAB V

PENUTUP

5.1 Kesimpulan

Hasil dari sebuah penelitian ini adalah mengenai alih kode dan juga campur kode pada akun instagram ERIGOSTORE edisi *New York Fashion Week* tahun 2023 pada bulan Agustus hingga September dapat disimpulkan jika ditemukannya adanya 8 bentuk data dari alih kode eksternal (ke luar), 39 bentuk campur kode eksternal (ke luar), dan 1 bentuk campur kode internal (ke dalam).

Ditemukan 10 bentuk alih kode eksternal (ke luar) dan 14 bentuk campur kode eksternal (ke luar) pada edisi *New York Fashion Week* tahun 2022 pada bulan Agustus hingga September. Ditemukan juga 5 fungsi alih kode dan campur kode di dalam penelitian yaitu untuk menghormati, penegasan ulang, meningkatkan gengsi, mengakrabkan suatu pembicaraan, dan menyesuaikan materi pembicaraan.

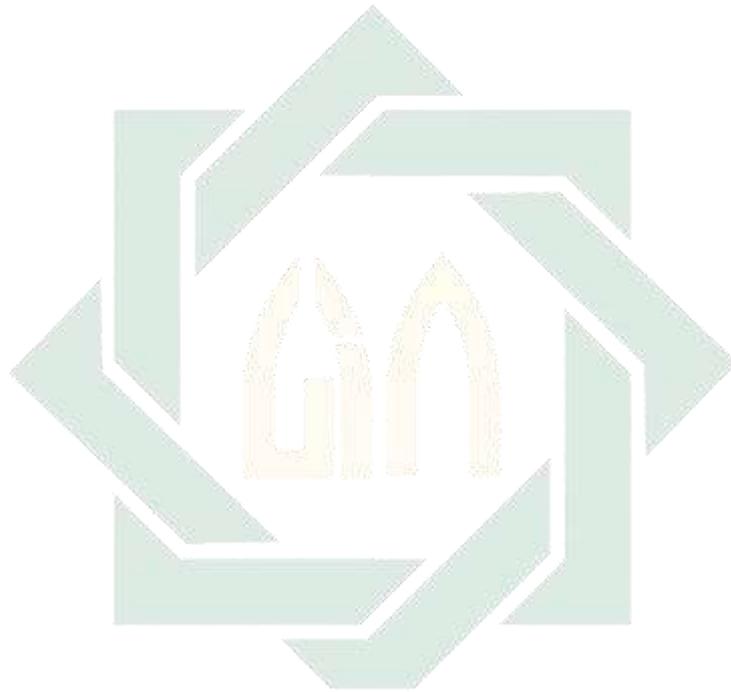
5.2 Saran

Penelitian berikutnya yang akan menggunakan kajian sosiolinguistik terutama campur kode dan alih kode dapat menggunakan penelitian ini untuk menambah referensi dan menjadi sumber rujukan bagi golongan manapun. Serta dapat menggunakan objek lain untuk melakukan penelitian yang akan dilakukan. Hal ini untuk memberikan ruang kepada kajian berikutnya untuk melanjutkan kajian lebih dalam mengenai alih kode dan campur kode pada kajian sosiolinguistik.

DAFTAR PUSTAKA

- Arifin, S. (2017). *Analisis Alih Kode dan Cmpur Kode Dalam Iklan Radio Merapi Indah 104.9 fm Kabupaten Magelang*. Universitas Muhammadiyah Purworejo.
- Chaer, A., & Agustina, L. (2014). *Sosiolinguistik Pengenalan Awal*. Pt Rineka Cipta.
- Damayanti, R. (2018). *Diksi dan Gaya Bahasa Dalam Media Sosial Instagram*. Jurnal Widyaloka IKIP Widya Darma | vol. 5. | no. 3 | juli 2018
- Daulay, F., & Br Ginting, L. S. D. (2022). *Alih Kode Dan Campur Kode Pada Tuturan Vidio Dakwah Ustadz Hanan Attaki Pada Media Sosial Instagram @Hanan_Attaki*. Jurnal Komunitas bahasa, 10(2), 44–48. <https://doi.org/10.36294/jkb.v10i2.2571>
- Dewi, D. A. R., Soleh, D. R., & Puspitasari, D. (2019). *Alih Kode dan Campur Kode Pada Iklan di Akun Instagram Carubanid*. Widyabastra : Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa dan Sastra Indonesia, 7(2), 47. <https://doi.org/10.25273/widyabastra.v7i2.5942>
- Dr. H. Abdullah K., M. Pd. (2018). *Berbagai Metodologi dalam Penelitian Pendidikan dan Manajemen* (1 ed.). Gunadarma Ilmu.
- Hidayat Muhammad Taufik. (t.t.). *Analisis Bahasa Persuasif Pada Iklan Promosi di Kota Perbaungan*. <https://doi.org/https://doi.org/10.33059/jsb.v4i2.4195>
- Iqbal, M. (2021). *The Transfer of Codes and Mixed Codes in Indonesian Molebrities Instagram*. Bahtera Indonesia; Jurnal Penelitian Bahasa dan Sastra Indonesia, 6(2), 213–222. <https://doi.org/10.31943/bi.v6i2.87>
- Johan, G. M. (2017). *Identifikasi Kedwibahasaan Siswa: Implementasi Studi Kebahasaan di Sekolah Dasar*. Jurnal Tunas Bangsa, 4.
- Kamus Besar Bahasa Indonesia*. (2022).
- Kartika, S. N., Harida, R., & Arifin, A. (2020). *Code Mixing and Code Switching Found in Video Instagram*. *DEIKSIS*, 12(03), 296. <https://doi.org/10.30998/deiksis.v12i03.5583>
- Malabar, S. (t.t.). *SOSIOLINGUISTIK*.
- Ningrum, F. (2019). *Alih Kode dan Campur Kode dalam Postingan di Akun Instagram Yowessorry*. Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Bahasa Indonesia, 8(2).
- Nuryama, R. (2022, Juni 12). *Jumlah Pengguna Instagram Di Indonesia Pada 2022*. *TiNewss*.
- Putri, Z. S. A. (2019). *Kajian Sosiolinguistik Tingkat Kedwibahasaan Mahasiswa PBSI Angkatan 2015, FKIP Universitas Sanata Dharma Yogyakarta di Luar Pembelajaran*. Universitas Sanata Dharma.
- Rahardi, K. (2015). *Kajian Sosiolinguistik* (A. Jamaludin, Ed.; 2 ed.). Penerbit Ghalia Indonesia.
- Ramadhan, F. (2020). *Kajian Sosiolinguistik: Sosiolinguistik Sebagai Ilmu Interdisipliner, Ragam Bahasa, Pilihan kata, dan Dwiwibahasaan*.

- Sintyawati, C. (2022). *Perbandingan Campur Kode Bahasa Iklan* [Universitas Muhammadiyah Malang]. <https://eprints.umm.ac.id/96815/1/pendahuluan.pdf>
- Suandi, I. N. (2014). *Sosiolinguistik* (1 ed.). Jakarta :Graha Ilmu.
- Sugiyono. (2017). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Alfabeta, CV.
- Sumarsono. (2017). *Sosiolinguistik*. Pustaka Pelajar.
- Suwito. (1985). *Pengantar Awal Sosiolinguistik:Teori dan Problemnnya*. Kenanga Offset.



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A